

البنك العربي

فروع الجمهورية اليمنية

صنعاء - الجمهورية اليمنية

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

البيانات المالية

بيان المركز المالي

بيان الدخل الشامل

بيان التغيرات في حقوق المركز الرئيسي

بيان التدفقات النقدية

إيضاحات حول البيانات المالية

صفحة

٣

٤

٥

٦ - ٧

٨ - ٤٢

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة/ أعضاء مجلس إدارة البنك العربي (ش.م.ع)

المقدمة

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للبنك العربي (فروع الجمهورية اليمنية) والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وكل من بيانات الدخل الشامل، التغيرات في حقوق المركز الرئيسي، والتدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية ذات العلاقة. وتشمل هذه المسؤولية تصميم، تطبيق والاحتفاظ بنظام رقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات إستناداً إلى تدقيقنا. قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية ذات العلاقة. تتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول مدى فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك العربي (فروع الجمهورية اليمنية) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وأدائه المالي، وتدفقاته النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل - (تابع)

إلى السادة/ أعضاء مجلس إدارة البنك العربي (ش.م.ع)

تقرير عن مدى الالتزام بالقوانين والتشريعات الأخرى

لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، ويمسك البنك دفاتر حسابات منتظمة كما أن البيانات المالية المرفقة متفقة مع ما هو وارد بتلك الدفاتر ولم يتبين لنا مخالفة البنك خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ لأحكام القانون رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ بشأن البنوك التجارية أو قانون الشركات التجارية رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ أو تعليمات البنك المركزي اليمني.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) مع الدكتور حجر ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) مع الدكتور حجر



صنعاء - الجمهورية اليمنية

١٥ إبريل ٢٠١٠

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية
بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣١ ديسمبر		إيضاح	
٢٠٠٨	٢٠٠٩		
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		الموجودات
٢٦,٨٠٣,٧٦٥	٢٦,٦٨١,٨٤٧	٥	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي
٢٣,٧٤٢,٢٩٣	٣٤,٣٥٨,٧٩٨	٦	أرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٦٢,٧٤٠,٠٠٠	-	٧	شهادات إيداع لدى البنك المركزي
٥٨,٦٣٧,٢٠١	٩٨,٦٧٦,٩٦٩	٨	أذونات خزينة لحين الاستحقاق
٣٠,٠٠٨	٣٠,٧٣١	٩	استثمارات مالية متاحة للبيع
٥٠,٩٨٥,٨٨٧	٢٩,٤٤٩,٩٢٦	١٠	قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء
١,٤٢٧,٦٨٦	٥١٨,٦٩١	١١	أرصدة مدينة وموجودات أخرى
٩٠٤,٩٦٢	٩٠٠,٩١٧	١٢	ممتلكات ومعدات
<u>٢٢٥,٢٧١,٨٠٢</u>	<u>١٩٠,٦١٧,٨٧٩</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي
			المطلوبات
٢,٣٨٢,٣٤٣	٥٤,٣١٩	١٣	أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٢٠٨,٢٥٩,٧٥٨	١٧٤,٥٩١,٢٣٦	١٤	ودائع العملاء
٣,٦٢٥,٢٥١	٣,٢١٧,٨٩١	١٥	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
٨٢٢,٢٠٢	٦٦٥,٣٤٢	١٦	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<u>٢١٥,٠٨٩,٥٥٤</u>	<u>١٧٨,٥٢٨,٧٨٨</u>		إجمالي المطلوبات
			حقوق المركز الرئيسي
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المدفوع
٢,٣٠٧,١٣٥	٢,٥٩٣,١٦١	١٧	إحتياطي قانوني
-	١,٨٧٥,١١٣	١٨	إحتياطي إختياري
١,٨٧٥,١١٣	١,٦٢٠,٨١٧		أرباح محتجزة
<u>١٠,١٨٢,٢٤٨</u>	<u>١٢,٠٨٩,٠٩١</u>		إجمالي حقوق المركز الرئيسي
<u>٢٢٥,٢٧١,٨٠٢</u>	<u>١٩٠,٦١٧,٨٧٩</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي

تم الإعتماد والتحويل بإصدار البيانات المالية من قبل المركز الرئيسي للبنك في تاريخ ١٥ ابريل ٢٠١٠ وتم التوقيع عليها بالنيابة من قبل:

عبد الجبار ابداح
المراقب المالي

عمر الصوص
مدير منطقة اليمن

تشكل الإيضاحات المرفقة من "١ إلى ٣٩" جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها
٣ من ٤٢

السنة المالية المنتهية في ٣١

ديسمبر

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاح
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤,٥٦٥,١١٢	٣,١٧٠,٧٨١	٢٠ إيرادات فوائد عن قروض وسلفيات ممنوحة لعملاء وأرصدة لدى البنوك
١٠,٩٩٨,٩٧٧	١٤,٨٤٣,٣٤٧	إيرادات فوائد عن أدونات خزينة
٦,٤٩٨,٢٣١	٣٦٩,٩٩٠	إيرادات فوائد عن شهادات ايداع لدى البنك المركزي
٢٢,٠٦٢,٣٢٠	١٨,٣٨٤,١١٨	إجمالي إيرادات الفوائد
(١٥,١٥٩,٧٦٤)	(١١,٨٢٠,٧١٣)	٢١ تكلفة الودائع والاقتراض
٦,٩٠٢,٥٥٦	٦,٥٦٣,٤٠٥	صافي إيرادات الفوائد
٧٩٨,٠٨٨	٩٥٨,٤٠٠	٢٢ إيرادات وعمولات خدمات مصرفية
(٦٥,٤٢٠)	(٨٥,٤٨٩)	مصاريف عمولات وأتعاب خدمات مصرفية
١٩٢,٨٣٥	٢٤٥,٨٩٤	٢٣ أرباح عمليات نقد أجنبي
٩٢,٨١٩	٩٢,٩٣٢	٢٤ إيرادات أخرى
٧,٩٢٠,٨٧٨	٧,٧٧٥,١٤٢	تكاليف الموظفين
(١,١٣٧,٠٩٨)	(١,١٧٨,٦٤١)	٢٥ مصاريف إدارية وعمومية
(١,١١٨,٠٧٩)	(١,٥١٩,١٥٢)	٢٦ حصة البنك من نفقات الإدارة العامة
(١,٣٠٣,١٦١)	(١,٢٤٤,٤٥٦)	المسترد من مخصص قروض وسلفيات (منتظمة وغير منتظمة)
٢١,٦٢٥	٦٥,٢٧٦	ربح السنة قبل خصم ضرائب الدخل وفريضة الزكاة الشرعية
٤,٣٨٤,١٦٥	٣,٨٩٨,١٦٩	ضرائب الدخل
(١,٨٥٠,٠٩٧)	(١,٦٩٣,٨٩٨)	١-١٥ فريضة الزكاة الشرعية
(٣٢٨,٠٥٢)	(٢٩٧,٤٢٨)	٢-١٥ صافي ربح السنة
٢,٢٠٦,٠١٦	١,٩٠٦,٨٤٣	

رأس المال					سنة ٢٠٠٩
الإجمالي	أرباح محتجزة	إحتياطي إختياري	إحتياطي قانوني	المدفوع	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الرصيد في ١ يناير
١٠,١٨٢,٢٤٨	١,٨٧٥,١١٣	-	٢,٣٠٧,١٣٥	٦,٠٠٠,٠٠٠	صافي ربح السنة
١,٩٠٦,٨٤٣	١,٩٠٦,٨٤٣	-	-	-	المحول إلى الإحتياطيات
-	(٢,١٦١,١٣٩)	١,٨٧٥,١١٣	٢٨٦,٠٢٦	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر
١٢,٠٨٩,٠٩١	١,٦٢٠,٨١٧	١,٨٧٥,١١٣	٢,٥٩٣,١٦١	٦,٠٠٠,٠٠٠	

رأس المال					سنة ٢٠٠٨
الإجمالي	أرباح محتجزة	إحتياطي إختياري	إحتياطي قانوني	المدفوع	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الرصيد في ١ يناير
١٠,٤٩١,٤٣٦	٢,٥١٥,٢٠٤	-	١,٩٧٦,٢٣٢	٦,٠٠٠,٠٠٠	صافي ربح السنة
٢,٢٠٦,٠١٦	٢,٢٠٦,٠١٦	-	-	-	المحول إلى حساب المركز الرئيسي
(٢,٥١٥,٢٠٤)	(٢,٥١٥,٢٠٤)	-	-	-	المحول إلى الإحتياطيات
-	(٣٣٠,٩٠٣)	-	٣٣٠,٩٠٣	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر
١٠,١٨٢,٢٤٨	١,٨٧٥,١١٣	-	٢,٣٠٧,١٣٥	٦,٠٠٠,٠٠٠	

السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠٠٨	٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٤,٣٨٤,١٦٥	٣,٨٩٨,١٦٩
٩٨,٥٥٠	٩٠,٨٩٣
٨٦٤	٤,٠٣٢
-	١,٧٢٦
٢١,٦٢٥	(٦٧,٠٥٢)
(١٣٨,٢٠٨)	(١٤,٠٦٦)
١٧٠,٥٥٠	٢٣١,١٤٨
(٦٣,١٢٣)	(٣٨٨,٠٠٨)
(١٤,٩٤٦)	(١٥,٨١١)
(٢,٠٥٩,٥٥٤)	(١,٨٨٢,٦٦٠)
(٢٩٩,٧١٠)	(٣٢٨,٠٥١)
٢,١٠٠,٢١٣	١,٥٣٠,٣٢٠
١,٥٦٧,٢١٦	٢,٤١٠,٨٦٨
٩,٩٥٣,٩٧٩	(١٢,٦٥٠,٢٨١)
(١,٠٦٦,٦٦٤)	(١٣,٦٧٠,٢٩٢)
(١١,٤٩٦,١٣٥)	٢١,٦١١,٣٢١
(٥٨٩,٥٣٠)	٩٠٨,٩٩٥
(٢,٧١٢,٩٧٦)	(٢,٣٢٨,٠٢٤)
٢٤,٥٧٢,٩٦٣	(٣٣,٦٦٨,٥٢٢)
(٢٣٦,٦٠٩)	(١٨٧,٩٧٥)
٢٢,٠٩٢,٤٥٧	(٣٦,٠٤٣,٥٩٠)

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

ربح السنة قبل خصم ضرائب الدخل وفريضة الزكاة الشرعية

تعديلات لتسوية الربح مع التدفقات النقدية المتأتية من الأنشطة التشغيلية

إهلاك الممتلكات والمعدات

فروق إعادة تقييم أرصدة مخصص قروض وسلفيات بعملات أجنبية

مخصص قروض وسلفيات (منتظمة وغير منتظمة)

المسترد من مخصص قروض وسلفيات (منتظمة وغير منتظمة)

المشطوب من مخصص قروض وسلفيات (منتظمة وغير منتظمة)

مخصص تعويض نهاية الخدمة

المدفوع من مخصص تعويض نهاية الخدمة

أرباح بيع ممتلكات ومعدات

المسدد من ضريبة الدخل

المسدد من فريضة الزكاة الشرعية

أرباح التشغيل قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات الناشئة عن الأنشطة التشغيلية

صافي النقص في الموجودات

أرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي

ودائع لأجل لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي

أذونات خزينة وشهادات إيداع لدى البنك المركزي

قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء

أرصدة مدينة وموجودات أخرى

صافي النقص (الزيادة) في المطلوبات

أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية والمركز الرئيسي

ودائع العملاء

أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى

صافي التدفقات النقدية (المستخدمه في) المتأتية من الأنشطة التشغيلية

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية
بيان التدفقات النقدية - (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
(١٢٩,٣٤٠)	(٨٧,٨٠٨)
٢١,٤١٥	١٦,٧٧١
(١٠,٠٥٧)	(٧٢٣)
(١١٧,٩٨٢)	(٧١,٧٦٠)

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية

مشتريات ممتلكات ومعدات
متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
فروق إعادة تقييم إستثمارات مالية متاحة للبيع
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

المحول إلى حساب المركز الرئيسي
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

(٢,٥١٥,٢٠٤)	-
(٢,٥١٥,٢٠٤)	-
١٩,٤٥٩,٢٧١	(٣٦,١١٥,٣٥٠)
٩٧,٣٢٥,٢٢٥	١١٦,٧٨٤,٤٩٦
١١٦,٧٨٤,٤٩٦	٨٠,٦٦٩,١٤٦

صافي التغير في النقد وما في حكمه خلال السنة
رصيد النقد وما في حكمه كما في ١ يناير
رصيد النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر

يشتمل النقد وما في حكمه في آخر السنة على ما يلي:

نقد وأرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي
أرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
شهادات ايداع لدى البنك المركزي
أذونات خزينة لحين الاستحقاق
ودائع لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
أذونات خزينة تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور
أرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي
رصيد النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر

٢٦,٨٠٣,٧٦٥	٢٦,٦٨١,٨٤٧
٢٣,٧٤٢,٢٩٣	٣٤,٣٥٨,٧٩٨
٦٢,٧٤٠,٠٠٠	-
٥٨,٦٣٧,٢٠١	٩٨,٦٧٦,٩٦٩
(٢٠,٠١٠,٦٦٦)	(٣٢,٦٦٠,٩٤٧)
(١٢,٠٤٩,٥٢٠)	(٢٥,٧١٩,٨١٢)
(٢٣,٠٧٨,٥٧٧)	(٢٠,٦٦٧,٧٠٩)
١١٦,٧٨٤,٤٩٦	٨٠,٦٦٩,١٤٦

١. نبذة عامة

إن هذه البيانات المالية تتعلق بالأنشطة المالية بالجمهورية اليمنية والخاصة بالبنك العربي (ش.م.ع) ("البنك") شركة مساهمة عامة مسجلة في المملكة الأردنية الهاشمية وتعمل في الجمهورية اليمنية كفرع لبنك أجنبي وذلك طبقاً لأحكام قانون البنوك التجارية رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ ولائحته التنفيذية. يقوم البنك بتقديم كافة الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه وذلك من خلال إدارة منطقتة وفروعه في الجمهورية اليمنية وعددها عشرة فروع منتشرة في صنعاء، عدن، تعز، الحديدة، إب والمكلا.

يمارس البنك العربي فروع اليمن نشاطه في الجمهورية اليمنية ويقع مقره الرئيسي في شارع الزبيري بمدينة صنعاء.

٢. أسس إعداد البيانات المالية وتطبيق التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) وبموجب القوانين والتعليمات النافذة بالجمهورية اليمنية وتعليمات العرض والإفصاح الصادره عن البنك المركزي اليمني.

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية. كما تم تطبيق السياسات المحاسبية المشروحه بالإيضاح رقم (٣) بثبات فيما يتعلق بالبنود التي تعتبر جوهرية بالنسبة للبيانات المالية الخاصة بالبنك بكافة السنوات المعروضة.

يتطلب إعداد البيانات المالية بما يتفق مع معايير التقارير المالية الدولية إستخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. ويتطلب أيضاً من الإدارة ممارسة تقديرها في عملية تطبيق سياسات البنك المحاسبية. تم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة كبيرة من التقدير أو التعقيد أو المجالات التي تكون فيها الافتراضات والتقديرات جوهرية بالنسبة للبيانات المالية بالإيضاح رقم (٤).

تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

١- المعايير التي تؤثر على العرض والإفصاح

تم إعتداد المعيار الجديد والمعدل الآتي ذكره في البيانات المالية للفترة الحالية:

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (المعدل في ٢٠٠٧): أدخل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (٢٠٠٧) تغييرات في عرض البيانات المالية (بما في ذلك عناوين معدلة للبيانات المالية) وتعديلات في شكل ومحتويات البيانات المالية.

٢- المعايير والتفسيرات المطبقة والتي لا تؤثر على البيانات المالية

تم أيضاً تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية. إن تطبيقها لم يكن له أي تأثير جوهري على المبالغ الظاهرة في هذه البيانات المالية، ولكنها قد تؤثر على إحتساب التعاملات والترتيبات المستقبلية.

- تحسين الإفصاحات حول الأدوات المالية (التعديلات على معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات)
أدت التعديلات التي أجريت على معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧ إلى توسيع نطاق الإفصاحات فيما يتعلق بقياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة.
- معيار التقارير المالية الدولية رقم ٨ قطاعات التشغيل
معيار التقارير المالية الدولية رقم ٨ هو معيار إفصاح يتطلب تغيير المعلومات القطاعية للبنك بناء على القطاعات المستخدمة من قبل رئيس العمليات لتخصيص المصادر وتقييم الأداء.
- معيار التقارير المالية الدولية للشركات الصغيرة والمتوسطة
هذا المعيار متاح بشكل فوري، ولكن يجب أن يتم تحديد التطبيق بواسطة الجهة المختصة.

٢. أسس إعداد البيانات المالية وتطبيق التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة - (تابع)

تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة - (تابع)

٢- المعايير والتفسيرات المطبقة والتي لا تؤثر على البيانات المالية - (تابع)

- التعديلات على معيار التقارير المالية الدولية رقم ٢ الدفع على أساس الأسهم
 - المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ (كما تم تعديله في سنة ٢٠٠٧) تكاليف القروض
 - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية
 - معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٣ برامج ولاء العملاء
 - معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٥ إتفاقيات بناء عقارات
 - معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٦ تحوطات صافي الإستثمار في عمليات خارجية
 - معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٨ تحويل الأصول من العملاء
 - إدخال تحسينات على معايير التقارير المالية الدولية (٢٠٠٨)
- توضح التعديلات تعريف حق التحويل لأغراض معيار التقارير المالية الدولية رقم ٢ ويقدم مفهوم "شروط عدم التحويل"، كما يوضح المعالجة المحاسبية للإلغاءات.
- الهدف الرئيسي وراء تغيير هذا المعيار هو الحد من خيار تحميل تكاليف القروض على أرباح السنة عند تكبدها. لم يؤثر هذا التعديل على تغيير إعداد البيانات المالية.
- أدى تنقيح المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ إلى تعديل معايير تصنيف الدين/حق الملكية عن طريق السماح لبعض الأدوات المالية القابلة للعرض (أو مكونات الأدوات المالية) التي تفرض التزاماً على بنك ما بأن يعرض لطرف آخر حصة تتناسب مع صافي الأصول في حالة التصفية أن تصنف ضمن حقوق الملكية شريطة الوفاء ببعض المعايير.
- يقدم التفسير توجيهات بشأن كيفية إحتساب الشركات لبرامج ولاء العملاء عن طريق تخصيص عوائد البيع لتقديم جوائز مصاحبة للبيع.
- إستعرض التفسير كيفية تحديد المنشآت فيما إذا كانت اتفاقية إنشاء العقار هي ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) "عقود الانشاءات" أو معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) "الإيرادات" ومتى يتوجب تحقيق الإيرادات من انشاءات العقارات.
- يقدم التفسير توجيهات حول تفاصيل متطلبات تحوطات صافي الإستثمار لبعض مسميات محاسبة التحوط.
- إستعرض التفسير المعالجة المحاسبية للجهة المستلمة للموجودات الثابتة والألات المحولة من قبل "الزبائن".
- تعديلات على معيار التقارير المالية الدولية رقم ٥، المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٠، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٩، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ إعتبراً من مايو وأكتوبر ٢٠٠٨ التحسينات السنوية على معايير التقارير المالية الدولية تسري أغليبتها للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد تاريخ ١ يناير ٢٠٠٩.

٢. أسس إعداد البيانات المالية وتطبيق التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة - (تابع)

تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة - (تابع)

٣- المعايير والتفسيرات تحت الإصدار ولم يبدأ سريانها بعد

بتاريخ الموافقة على البيانات المالية، كانت المعايير والتفسيرات التالية تحت الإصدار ولم يبدأ سريانها بعد:

معايير جديدة أو معايير معدلة:

يطبق للفترات
السنية التي تبدأ في
أو بعد

- معيار التقارير المالية الدولية (المعدل) رقم ١
تبني معايير التقارير المالية الدولية والمعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٢٧ للمرة الأولى البيانات المالية الموحدة والمنفصلة - تعديلات تتعلق بتكلفة الاستثمار في شركة تابعة، شركة ذات إدارة مشتركة أو شركة شقيقة
١ يوليو ٢٠٠٩
- معيار التقارير المالية الدولية (المعدل) رقم ٣
إندماج الأعمال- مراجعة شاملة عند تطبيق مبدأ الحيافة والتعديلات اللاحقة على المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة، المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٢٨ الاستثمار في شركات شقيقة والمعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٣١ المنافع في مشاريع مشتركة
١ يوليو ٢٠٠٩
- المعيار المحاسبي الدولي (المعدل) رقم ٣٩
الأدوات المالية: الإعراف والقياس - تعديلات تتعلق بالبنود المؤهلة للتحوط (مثل التحوط من مخاطر التضخم ويحوط مع الخيارات)
١ يوليو ٢٠٠٩
- معيار التقارير المالية الدولية (المعدل) رقم ١
تطبيق معايير التقارير المالية الدولية للمرة الأولى - تعديلات حول الاستثناءات الإضافية للتطبيقات للمرة الأولى
١ يناير ٢٠١٠
- معيار التقارير المالية الدولية (المعدل) رقم ٢
الدفع على أساس الأسهم - تعديلات تتعلق بتسوية مدفوعات الأسهم النقدية
١ يناير ٢٠١٠
- المعيار المحاسبي الدولي (المعدل) رقم ٣٢
الأدوات المالية: العرض - تعديلات تتعلق بتصنيف علاوة الإصدار
١ فبراير ٢٠١٠
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤
إفصاحات الأطراف ذات العلاقة - تعديلات تتعلق بمتطلبات الإفصاح للشركات التي تسيطر عليها، ذات سيطرة مشتركة أو ذات نفوذ مؤثر من الحكومة
١ يناير ٢٠١١
- معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩
الأدوات المالية: التصنيف والقياس (الغاية منه استبدال كامل للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ ومعايير التقارير المالية الدولية رقم ٧)
١ يناير ٢٠١٣
- تعديلات على معايير التقارير المالية الدولية رقم ٢، ٥ و ٨، المعايير المحاسبية الدولية رقم ١، ٧، ١٧، ١٨، ٣٦، ٣٨ و ٣٩ اعتباراً من أبريل ٢٠٠٩ التحسينات السنوية على معايير التقارير المالية الدولية
تسري أغلبيتها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد تاريخ ١ يناير ٢٠١٠.

٢. أسس إعداد البيانات المالية وتطبيق التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة - (تابع)

تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة - (تابع)

٣- المعايير والتفسيرات تحت الإصدار ولم يبدأ سريتها بعد - (تابع)
تفسيرات جديدة وتعديلات على التفسيرات:

يطبق للمقررات
السنوات التي تبدأ في
أو بعد

- معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٧
توزيع الأصول غير النقدية إلى الملاك
١ يوليو ٢٠٠٩
- معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩
إطفاء المطلوبات المالية في أدوات حقوق الملكية
١ يوليو ٢٠١٠
- تعديل معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩:
القيود على منافع الأصول المحددة، متطلبات الحد الأدنى للتمويل وتعاملاته
١ يناير ٢٠١١
- تعديل معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٦: تحوطات صافي الإستثمار في
عمليات خارجية
١ يوليو ٢٠٠٩
- تعديل معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية (المعدل) رقم ٩ إعادة تقييم المشتقات
الضمنية المتعلقة بتقييم المشتقات الضمنية في حالة إعادة تصنيف الأصول المالية
١ يوليو ٢٠٠٩

تتوقع الإدارة أن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات في فترات مستقبلية لن يكون له تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية للبنك، عدا بالنسبة لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٩: الأدوات المالية. يقدم معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الأصول المالية، معايير جديدة لقياس التكلفة المطفأة، فئة جديدة للقياس - القيمة العادلة من خلال إيرادات شاملة أخرى، تقدير انخفاض القيمة فقط بالنسبة لانخفاض تكلفة لأصول وإستبعاد فئة أصول متاحة للبيع وإستبعاد أصول محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق وإستبعاد المشتقات الضمنية في الأصول المالية وإستبعاد إستثمارات الأسهم غير المدرجة التي تم قياسها بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة. الإدارة حالياً بصدد تقييم هذا المعيار الذي قد يكون له تأثير على البيانات المالية للبنك على النحو المبين أعلاه.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

وتتمثل أهم السياسات المحاسبية المتبعة فيما يلي:

٣-١ تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

٣-٢ القيمة العادلة

يمثل سعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية النشطة القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لتلك الأداة المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال تعذر قياس القيمة العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة / التكلفة المطفأة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة - (تابع)

٣-٣ المعاملات بالعملة الأجنبية

أ- العملة التنفيذية وعملة العرض

تعرض البنود المدرجة بالبيانات المالية للبنك بالريال اليمني، وهو عملة السوق الإقتصادي الرئيسي الذي يعمل البنك ضمنه مقرباً إلى أقرب ألف.

ب- المعاملات والأرصدة

المعاملات بالعملة الأجنبية تحول قيمتها إلى العملة التنفيذية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. تدرج بيان الدخل الشامل أرباح وخسائر صرف العملة الأجنبية الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وعن تحويل الأصول والالتزامات النقدية المنفذة بعملة أجنبية. تدرج فروق الصرف على البنود غير النقدية والمثبتة في السجلات بالقيمة العادلة، إن وجدت، وفقاً لمعدلات الصرف بنهاية السنة كجزء من أرباح أو خسائر القيمة العادلة.

٣-٤ الأدوات المالية

٣-٤-١ التصنيف

يصنف البنك أصوله المالية ضمن الفئات التالية: قروض وسلف، استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق، أصول مالية متاحة للبيع. وتقوم الإدارة بتحديد تصنيف الاستثمارات عند الإدراج الأولي.

القروض والسلف

القروض والسلف هي أصول مالية غير مشقة ولها دفعات محددة أو قابلة للتحديد وهي غير مدرجة في سوق نشط وهي أما أن ينشئها أو يحصل عليها البنك بدون نية للمتاجرة بالمديونية وتمثل بقروض وسلف ممنوحة للعملاء.

استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

الاستثمارات ذات الدفعات وتواريخ الاستحقاق الثابتة أو التي يمكن تحديدها للبنك والرغبة والقدرة على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق تصنف كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق. يتم تسجيل الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالتكلفة المطفأة وذلك باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ناقصاً خسائر انخفاض القيمة، ويسجل الدخل على أساس الناتج الفعلي.

استثمارات مالية متاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع هي تلك التي تتجه النية للإحتفاظ بها لفترة غير محددة من الزمن ويمكن بيعها للوفاء بمتطلبات السيولة أو التغييرات في معدلات الفائدة أو أسعار الصرف أو أسعار الأسهم.

٣-٤-٢ الإدراج وإلغاء الإدراج

يقوم البنك بإدراج الأصول المالية من خلال الأرباح أو الخسائر والأصول المتاحة للبيع في التاريخ الذي يرتبط فيه بشراء أو بيع الأصول. بدءاً من ذلك التاريخ يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناشئة عن التغييرات في القيمة العادلة للأصول. تدرج القروض والودائع والالتزامات الثانوية بتاريخ إنشائها.

يلغي إدراج الأصول المالية عند انتهاء صلاحية الحق في إستلام التدفقات النقدية من أصول مالية أو عندما يقوم البنك بتحويل كافة مخاطر وعوائد الملكية بشكل أساسي. يتم إلغاء إدراج الإلتزام المالي عندما يتم تسديده.

٣. السياسات المحاسبية الهامة - (تابع)

٣-٤ الأدوات المالية - (تابع)

٣-٤-٣ القياس

يتم قياس الأدوات المالية بشكل مبدئي بالقيمة العادلة زائد تكاليف المعاملة لكافة الأصول المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. بعد الإدراج المبدئي، يتم قياس كافة الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والأصول المتاحة للبيع بالقيمة العادلة، فيما عدا أدوات حقوق الملكية التي لا يكون لها سعر سوقي مدرج في سوق نشط ولا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به فيتم إدراجها بالتكلفة، متضمناً تكاليف المعاملة، ناقصاً خسائر الإنخفاض في القيمة.

يتم قياس كافة الإلتزامات المالية لغير القروض والسلف بالتكلفة المطفأ ناقصاً خسائر الإنخفاض في القيمة. يتم حساب التكلفة المطفأة بطريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم إدراج العلاوات والخصومات، بما في ذلك التكاليف المبدئية للمعاملة، في القيمة الدفترية للأداة ذات الصلة ويتم إهلاكها استناداً إلى معدل الفائدة الفعلي للأداة.

٣-٤-٤ مبادئ قياس القيمة العادلة

تتركز القيم العادلة للإستثمارات المدرجة بأسواق نشطة على أسعار الشراء الحالية. إذا كان السوق للأصل المالي غير نشط (وبالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة)، يقوم البنك بتحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم. وتتضمن تلك الأساليب استخدام المعاملات الحالية مع أطراف أخرى وتحليل التدفق النقدي المخصوم وأساليب التقييم الأخرى المستخدمة بشكل شائع من قبل المشاركين بالسوق.

وعندما يتم استخدام أساليب التدفق النقدي المخصوم، تتركز التدفقات النقدية المستقبلية المخصومة على أفضل تقديرات للإدارة ومعدل الخصم هو معدل متعلق بالسوق بتاريخ بيان المركز المالي لأداة مشابهة الشروط.

تقدر القيمة العادلة للأدوات المشتقة التي لا تتم المتاجرة بها بما يعادل المبلغ الذي يتوقع البنك استلامه أو دفعه لإنهاء العقد بتاريخ بيان المركز المالي أخذاً بالحسبان ظروف السوق الحالية والقدرة الائتمانية الحالية للأطراف المقابلة.

٣-٤-٥ الأرباح والخسائر من القياس اللاحق

تدرج الأرباح والخسائر الناشئة عن التغيرات في القيمة العادلة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في بيان الدخل الشامل بالفترة التي تنشأ بها. تدرج الأرباح والخسائر الناشئة عن التغيرات بالقيمة العادلة للأصول المالية المتاحة للبيع مباشرة في بيان حقوق المركز الرئيسي حتى يتم إلغاء الأصل المالي أو تنخفض قيمته، حينها يدرج الربح أو الخسارة المتراكمين المدرجين سابقاً بحقوق المركز الرئيسي ضمن الأرباح أو الخسائر.

٣-٥ انخفاض في قيمة أصول مالية

يقوم البنك بتاريخ كل بيان مركز مالي بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية. تنخفض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية ويتم تكبد خسارة الإنخفاض بالقيمة إذا، فقط إذا، كان هناك دليل موضوعي نتيجة لحدث أو أكثر من حدث بعد الإدراج الأولي للأصل ("حدث خسارة") ويوجد لحدث الخسارة ذاك (أو الأحداث) أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية والتي يمكن تقديرها بشكل يعتمد عليه. يتضمن الدليل الموضوعي على إنخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية بيانات قابلة للمراقبة والتي ترد إلى عناية البنك حول أحداث الخسارة:

- صعوبة مالية جوهرية للمصدر أو الملتزم.
- مخالفة العقد، مثل العجز عن الدفع أو عدم دفع الفوائد أو دفعات أصل المبالغ المستحقة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة - (تابع)

٥-٣ انخفاض في قيمة أصول مالية (تابع)

- منح البنك تنازلاً للمقترض لأسباب إقتصادية أو قانونية تتعلق بصعوبة مالية لدى المقترض، والتي في غيابها لا ينظر المقرض بموضوع ذلك التنازل.
- أن يصبح من المحتمل أن يدخل المقترض في مرحلة إفلاس أو إعادة هيكلة مالية جوهرية.
- إختفاء سوق نشط لذلك الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.
- بيانات قابلة للمراقبة تشير إلى وجود انخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المقدرة لمجموعة أصول مالية منذ الإدراج الأولي لتلك الأصول بالرغم من عدم إمكانية تحديد الإنخفاض للأصول المالية الفردية بالمجموعة متضمنة:
 - تغييرات عكسية في موقف السداد للمقترضين بالمجموعة، أو
 - ظروف إقتصادية وطنية أو محلية تترافق مع عجز الدفع بأصول في المجموعة.

يقوم البنك أولاً بتقييم فيما إذا وجد دليل موضوعي منفرداً على انخفاض قيمة أصول مالية يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته، ومنفرداً أو مجتمعاً لأصول مالية لا يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته. إذا حدد البنك عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة لأصل مالي مقيم فردياً، سواءً جوهرياً أو لا، فإنه يضمن الأصل في مجموعة أصول مالية لها نفس خصائص مخاطر الائتمان ويقوم بتقييم انخفاض قيمتها مجتمعة. الأصول التي تم تقييم انخفاض قيمتها فردياً ويتم إدراج أو يستمر إدراج خسارة انخفاض بالقيمة لها، لا تدرج ضمن التقييم الجماعي للإنخفاض بالقيمة.

إذا كان هناك دليل موضوعي على تكبد خسارة انخفاض بالقيمة على قروض وسلفيات مدرجة بالتكلفة المطفأ، يقاس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) المخصومة حسب معدل الفائدة الفعلي للأصل المالي. تخفض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب مخصص ويُدْرَج مبلغ الخسارة ببيان الدخل الشامل. إذا كان لقرض معدل فائدة متغير، يكون معدل الخصم لقياس أي خسارة انخفاض بالقيمة هو معدل الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد. وكوسيلة عملية، قد يقيس البنك انخفاض القيمة على أساس القيمة العادلة للأداة باستخدام سعر سوق قابل للمراقبة.

إحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لأصل مالي مضمون يعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن حجز الرهن بعد خصم تكاليف الحصول على الضمانة وبيعها سواءً كان حجز الرهن محتملاً أم لا.

لإغراض إجراء تقييم جماعي لإنخفاض القيمة، يتم تجميع الأصول المالية على أساس خصائص مخاطر الائتمان المشابهة (أي، على أساس عملية تصنيف البنك التي تأخذ بالإعتبار نوع الأصل، مجال العمل، الموقع الجغرافي، نوع الضمانة، وضع الإستحقاق السابق وعوامل أخرى ذات علاقة). تلك الخصائص تتعلق بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات من تلك الأصول بكونها مشيرة إلى قدرة المدين على دفع كافة المبالغ المستحقة حسب الشروط التعاقدية للأصول التي يتم تقييمها.

تقدر التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة أصول مالية يتم تقييم انخفاض قيمتها بشكل جماعي على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للأصول بالبنك وخبرة الخسارة التاريخية للأصول ذات خصائص مخاطر الائتمان المشابهة لتلك الموجودة بالمجموعة. تتم تسوية خبرة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية القابلة للمراقبة لتعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي إرتكزت عليها خبرة الخسارة التاريخية ولإزالة آثار الظروف بالفترة التاريخية التي لا توجد حالياً.

يجب أن تعكس التقديرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الأصول وأن تكون متوافقة مع التغييرات في البيانات القابلة للمراقبة ذات العلاقة من فترة لأخرى (على سبيل المثال، التغييرات في معدلات البطالة، أسعار العقار، وضع الدفع أو العوامل الأخرى التي تشير لتغييرات في احتمالات الخسائر في المجموعة وحجمها). تتم مراجعة المنهجية والإفتراضات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم من قبل البنك لتقليل أية فروقات بين تقديرات الخسارة وخبرة الخسارة الفعلية.

٣. السياسات المحاسبية الهامة - (تابع)

٥-٣ انخفاض في قيمة أصول مالية - (تابع)

إذا كان قرض ما غير قابل للتحصيل، وتم إتمام كافة الإجراءات القانونية الضرورية وحددت الخسارة النهائية، يتم شطبه مقابل مخصص انخفاض قيمة القرض ذو العلاقة. وتشطب مثل تلك القروض بعد إكمال كافة الإجراءات الضرورية وتحديد مبلغ الخسارة. التحصيلات اللاحقة للمبالغ المشطوبة سابقاً تخفض مبلغ مخصص الانخفاض بالقيمة في بيان الدخل الشامل.

إذا إنخفض مبلغ خسارة الانخفاض بالقيمة في فترة لاحقة ويمكن أن يعزى الانخفاض بشكل موضوعي إلى حدث وقع بعد إدراج انخفاض القيمة (مثل حدوث تحسن في التصنيف الائتماني للمدين) يتم عكس خسارة الانخفاض بالقيمة المدرجة سابقاً عن طريق تسوية حساب المخصص ويُدْرَج مبلغ العكس ببيان الدخل الشامل.

بتاريخ كل بيان وضع مالي يقوم البنك بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض أصل مالي أو مجموعة أصول مالية. وفي حالة الإستثمارات المصنفة كمستحقة للبيع، يؤخذ بالإعتبار الانخفاض الجوهري أو المطول بالقيمة العادلة للأصول المالية إلى أقل من تكلفتها عند تحديد إذا ما كان هناك انخفاض بقيمة الأصل. وإذا وجد مثل ذلك الدليل بالنسبة للأصول المالية المتاحة للبيع، تتم إزالة الخسارة المتراكمة، التي تقاس على أنها الفرق بين تكلفة الحيازة والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسارة الانخفاض بالقيمة على ذلك الأصل المالي المدرجة سابقاً بالربح أو الخسارة من بيان حقوق المركز الرئيسي وتدرج ببيان الدخل الشامل. لا يتم عكس خسائر الانخفاض بالقيمة المدرجة ببيان الدخل الشامل على أدوات الملكية خلال بيان الدخل الشامل. وإذا زادت القيمة العادلة، في فترة لاحقة، لأدوات الدين المصنفة كمستحقة للبيع وكان بالإمكان أن تعزي الزيادة بشكل موضوعي لحدث وقع بعد إدراج خسارة الانخفاض بالقيمة في الربح أو الخسارة، يتم عكس خسارة الانخفاض بالقيمة خلال بيان الدخل الشامل.

٦-٣ النقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية يتضمن بند النقد وما في حكمه أرصدة النقد والأرصدة لدى البنك المركزي (بخلاف الأرصدة المودعة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي) وأرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك إضافة إلى أرصدة أدوات الخزينة وشهادات الإيداع التي تستحق خلال ثلاثة شهور من تاريخ المركز المالي.

٧-٣ أدوات الخزينة لحين استحقاقها

يتم إثبات أدوات الخزينة المكتتب بها عن طريق البنك المركزي اليمني بالقيمة الاسمية بعد استبعاد رصيد خصم الإصدار كما في تاريخ البيانات المالية.

٨-٣ شهادات الإيداع لدى البنك المركزي

يتم إثبات شهادات الإيداع الصادرة عن البنك المركزي اليمني بالتكلفة وتظهر الفوائد المستحقة على شهادات الإيداع تحت بند "أرصدة مدينة وموجودات أخرى".

٩-٣ الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات الثابتة بتكلفتها التاريخية ناقصاً مجمع الإهلاك وأي خسائر ناتجة عن انخفاض في قيمة تلك الممتلكات. فيما عدا الأراضي المملوكة، يتم إهلاك الممتلكات والمعدات الثابتة وفقاً لطريقة القسط الثابت وعلى مدى العمر الإنتاجي المقدر لها.

تتم مراجعة القيمة المتبقية للأصل والأعمار الإنتاجية المقدرة، وتتم تسويتها عند الضرورة، بتاريخ كل بيان مركز مالي. تخفض القيمة الدفترية للأصل فوراً إلى قيمته القابلة للتحصيل إذا كانت القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته القابلة للتحصيل. القيمة القابلة للتحصيل هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو قيمة الاستخدام أيهما أعلى.

٣. السياسات المحاسبية الهامة - (تابع)

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن بيع الممتلكات والمعدات بالرجوع إلى قيمتها الدفترية وتؤخذ في الاعتبار عند تحديد أرباح التشغيل. يتم تحميل بيان الدخل الشامل بمصروفات الإصلاحات والتجديدات عند تكبدها. تتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في بند الممتلكات والمعدات. يتم إدراج أية نفقات أخرى في بيان الدخل الشامل كمصروفات عند تكبدها.

٣-١٠ تقييم الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون بعض العملاء

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك. يعاد تقييم هذه الموجودات في تاريخ بيان المركز المالي بالقيمة العادلة (مطروحاً منها تكاليف البيع) وبشكل إفرادي حيث يتم تسجيل التدني في قيمتها كخسارة في بيان الدخل الشامل ويتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الشامل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده على قائمة الدخل الشامل سابقاً.

٣-١١ التزامات عرضية وارتباطات

تظهر الالتزامات العرضية والارتباطات (بعد خصم التأمينات المحتجزة عنها) والتي يكون البنك طرفاً فيها خارج بيان المركز المالي ضمن بند "الالتزامات عرضية وارتباطات" باعتبار أنها لا تمثل موجودات أو مطلوبات فعلية كما في تاريخ المركز المالي.

٣-١٢ مخصص القروض والسلفيات والالتزامات العرضية

تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ ورقم (٥) لسنة ١٩٩٨ بشأن تصنيف الموجودات والمطلوبات، يتم تكوين مخصص القروض والسلفيات والالتزامات العرضية بذاتها بالإضافة إلى نسبة مئوية للمخاطر العامة تحسب من مجموع القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية الأخرى مستبعداً منها الأرصدة المغطاة بودائع وكفالات مصرفية صادرة من بنوك خارجية ذات ملاءة وذلك في ضوء الدراسات التفصيلية الدورية لأرصدة القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية.

وبناءً عليه يتم تكوين المخصص طبقاً للنسب التالية كحد أدنى:

- قروض وسلفيات والتزامات عرضية منتظمة (متضمنة حسابات تحت المراقبة) ١%

- قروض وسلفيات والتزامات عرضية غير منتظمة

قروض وسلفيات والتزامات عرضية دون المستوى ١٥%

قروض وسلفيات والتزامات عرضية مشكوك في تحصيلها ٤٥%

قروض وسلفيات والتزامات عرضية رديئة ١٠٠%

تظهر القروض والسلفيات المقدمة للعملاء في بيان المركز المالي بعد خصم مخصص القروض والسلفيات والفوائد المعلقة. يتم إعدام القروض والسلفيات في حالة عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها أو بناءً على التعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني في ضوء الفحص الذي يقوم به. يتم قيد المبالغ المحصلة من القروض والسلفيات التي سبق إعدامها في بيان الدخل الشامل ضمن بند "إيرادات أخرى".

٣-١٣ مخصصات

يدرج المخصص في بيان المركز المالي عندما يكون لدى البنك التزام قانوني أو استدلالي نتيجة لحدث سابق والذي من المحتمل أن يتطلب تدفقاً خارجاً لمنافع اقتصادية تم تقدير مبلغها بشكل يعتمد عليه لسداد ذلك الالتزام. يتم تحديد المخصصات، إذا كان أثرها جوهرياً، بخصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام معدل يعكس التقييمات الحالية للسوق وللقيمة الزمنية للنقود، متى كان ذلك ملائماً، والمخاطر المرتبطة بهذا الالتزام.

٣. السياسات المحاسبية الهامة - (تابع)

٣-١٤ المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الأصول المالية والالتزامات المالية والتقرير عن صافي المبلغ في بيان المركز المالي عندما يوجد حق قانوني يوجب إجراء المقاصة بين المبالغ المتحققة وتوجد نية للسداد على أساس الصافي، أو عندما يتم تحقق الأصل وسداد الالتزام أنياً.

٣-١٥ الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيراد وفقاً لمبدأ الاستحقاق. تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ بشأن أسس تصنيف الموجودات والمطلوبات، يتم إيقاف الاعتراف بالفوائد المتعلقة بالقروض والسلفيات غير المنتظمة ويتم استبعادها من إيرادات الفوائد وذلك بدءاً من الثلاثة شهور التي تسبق تصنيف الحساب كحساب غير منتظم. يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم والعمولات عند تحققها.

٣-١٦ إيرادات ومصرفات الفوائد

تدرج إيرادات ومصرفات الفوائد ببيان الدخل الشامل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأه لأصل مالي أو التزام مالي ولتخصيص إيرادات الفوائد أو مصرفات الفوائد خلال الفترة المعنية. طريقة الفوائد الفعلية هي المعدل الذي يخصم بالضبط الدفعات النقدية المستلمة المقدرة أو المتحصلات خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو حيثما كان ذلك ملائماً ، فترة أقصر لصافي القيمة الدفترية للأصل المالي أو الإلتزام المالي. وعند احتساب معدل الفائدة الفعلي، يقدّر البنك التدفقات النقدية بالأخذ بالإعتبار كافة الشروط التعاقدية للأداة المالية (على سبيل المثال ، خيارات الدفعات المقدمة) ولكن لا يأخذ بالإعتبار خسائر الإئتمان المستقبلية. ويتضمن الإحتساب كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة بين أطراف العقد والتي تكون جزءاً لا يتجزء من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملة وكافة الأقساط والخصومات الأخرى.

فور تخفيض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية متشابهة نتيجة لخسارة إنخفاض بالقيمة ، تدرج إيرادات الفوائد باستخدام معدل الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية بهدف قياس خسارة الإنخفاض بالقيمة.

٣-١٧ الإيجارات

يعرف عقد الإيجار التمويلي بأنه ذلك العقد الذي ينقل بشكل أساسي جميع المخاطر والمنافع الناتجة عن ملكية الموجودات سواء انتقلت ملكية الموجودات فعلياً في النهاية أو لم تنقل، بينما عقد الإيجار التشغيلي هو أي عقد إيجار خلافاً لعقد الإيجار التمويلي.

إن جميع العقود التي أبرمها البنك هي عقود إيجار تشغيلية ويتم تحميل الإيجار بشكل ثابت على الفترات الخاصة بالعقود على بيان الدخل الشامل.

٣-١٨ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يقوم البنك بتكوين مخصص مقابل مكافآت نهاية الخدمة لموظفيه، يتم إعادة احتساب هذه المكافآت على أساس فترة نهاية الخدمة وإكمال الحد الأدنى لفترة الخدمة، وتدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت في بيان الدخل الشامل على مدى فترة الخدمة.

٣-١٩ مخصص التقاعد والتأمين الاجتماعي

يساهم موظفي البنك في برنامج مؤسسة التأمينات الاجتماعية العامة وفقاً لأحكام قانون التأمينات الاجتماعية.

٣. السياسات المحاسبية الهامة - (تابع)

٣-٢٠ الضرائب

يتم احتساب الضرائب المستحقة على البنك طبقاً للقوانين والتعليمات السارية في الجمهورية اليمنية ويتم تكوين مخصص للمطلوبات الضريبية بعد إجراء الدراسة اللازمة.

٣-٢١ فريضة الزكاة الشرعية المستحقة

تحتسب الزكاة المستحقة على البنك طبقاً للقوانين والتعليمات السارية في الجمهورية اليمنية ويتم تكوين مخصص لفريضة الزكاة الشرعية المستحقة، كما يقوم البنك بتوريد فريضة الزكاة الشرعية المستحقة إلى الجهة الحكومية المختصة.

٣-٢٢ الموجودات برسم الأمانة

لا تعد الموجودات التي يحتفظ بها البنك برسم الأمانة من موجوداته ولذلك فهي لا تدرج ضمن البيانات المالية للبنك.

٣-٢٣ التقارير المالية لقطاعات الأعمال

القطاع هو أحد مكونات البنك القابلة للتمييز والذي يعنى إما بتقديم المنتجات أو الخدمات (قطاع العمل) أو بتقديم المنتجات والخدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة (القطاع الجغرافي) والذي تكون له مخاطر وعوائد تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات الأخرى. النموذج الرئيسي للتقرير عن معلومات القطاعات الخاص بالبنك هو قطاعات العمل بناءً على هيكل الإدارة والتقارير الداخلية. قطاع العمل الرئيسي الخاص بالبنك هو قطاع الخدمات البنكية للأفراد والشركات.

٣-٢٤ محاسبة التعاملات وتاريخ التسوية

يتم إدراج جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية والتي تتم "بالطريقة العادية" في تاريخ المعاملة، أي التاريخ الذي اعتزم فيه البنك شراء الموجودات. الطريقة العادية للشراء أو البيع هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات ضمن الإطار الزمني المحدد بواسطة تشريعات أو إتفاقيات السوق.

٤. التقديرات والإجتهادات المحاسبية الهامة

في طور تطبيق السياسات المحاسبية للبنك والموضحة في إيضاح رقم (٣) قامت الإدارة بإعداد التقديرات التالية بما فيها من أهمية وأثار جوهرية على القيم المدرجة في البيانات المالية.

٤-١ تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند حيازة أي استثمار، عما إذا كانت هناك حاجة لتصنيفه على أنه محتفظ به للمتاجرة أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو متاح للبيع أو محتفظ به لتاريخ الاستحقاق.

إستثمارات متاحة للبيع

تتبع الإدارة التوجيهات المنصوص عليها في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الإثبات والقياس عند تصنيف الأصول المالية غير المشتقة على أنها متاحة للبيع. يتطلب هذا التصنيف تقديرات الإدارة بناءً على عزمها الاحتفاظ بتلك الاستثمارات.

إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

يتبع البنك توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ حول تصنيف الأصول المالية غير المشتقة ذات الدفعات المالية الثابتة أو المحددة وفترات استحقاق ثابتة على أنها محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق. يتطلب هذا التصنيف إجراء تقديرات هامة. من أجل القيام بهذه التقديرات، يقوم البنك بتقييم اعتزامه وقدرته على الاحتفاظ بتلك الاستثمارات لتاريخ الاستحقاق. إذا أخفق البنك في الاحتفاظ بتلك الاستثمارات حتى تاريخ استحقاق عدا في حالات محددة منها على سبيل المثال بيع مبلغ غير هام بنهاية فترة الاستحقاق يتطلب تصنيف الفئة بأكملها على أنها متاحة للبيع. لذا يمكن أن يتم قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة وليس بالتكلفة المطفأة.

٤. التقديرات والإجتهاادات المحاسبية الهامة - (تابع)

٢-٤ تقدير القيمة العادلة

تستند القيمة العادلة على الأسعار المدرجة بالسوق في تاريخ بيان المركز المالي مع عدم وجود أي خصم لتكاليف المعاملة. في حالة عدم وجود سعر مدرج للسوق يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة وأية طرق أخرى للتقييم.

عند استخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة تستند التدفقات النقدية المستقبلية على أفضل تقديرات الإدارة ومعدل الخصم هو معدل سائد بالسوق بالنسبة لأداة مالية مماثلة في تاريخ بيان المركز المالي.

٣-٤ خسائر إنخفاض القيمة على القروض والسلف

إن الغاية من مراجعة المحفظة الائتمانية للعملاء هي تحديد المخصص المطلوب لأرصدة القروض والسلف والالتزامات العرضية والتعهدات ويتم دراستها تماشياً مع القوانين والتعليمات الصادرة من قبل البنك المركزي اليمني.

إضافة إلى القوانين والتعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني منشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ يقوم البنك بالأخذ بعين الاعتبار العوامل التالية في دراسته:

- الدراسة التحليلية لوضع العملاء المالي مبنياً على البيانات المالية والتدفقات النقدية المقدمة من العملاء بالإضافة إلى حركة حسابهم مع البنك.
- الحد الائتماني للعميل.
- تحليل نسبة المخاطرة، أي قدرة العميل على تنفيذ تجارة مربحة وتحصيل نقد كافي لسداده المبلغ المقترض.
- قيمة الرهن واحتمالية إعادة تملكه.
- تكلفة استرداد الدين.
- التزامات العميل مع مصلحة الضرائب ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

إن سياسة البنك تتطلب مراجعة دورية ومنتظمة لمخصصات انخفاض القيمة للتسهيلات الفردية بالإضافة إلى تقييم دوري للرهونات والتأكد من إمكانية تحصيلها. يستمر تصنيف القروض كقروض متعثرة إلا إذا تم إعادة تصنيفها كقروض جارية واعتبر تحصيل الفائدة ومبلغ القرض الأساسي مرجحاً. إن المخصص في خسائر القروض يتم احتسابه وإدراجه في بيان الدخل الشامل.

٤-٤ الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

يتم احتساب الإستهلاك لتتوزل تكلفة الموجودات على أساس العمر الإنتاجي المقدر. يتم احتساب العمر الإنتاجي المقدر وفقاً لتقييم إدارة البنك بناء على عدة عوامل منها الدورات التشغيلية وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين وذلك باستخدام أفضل التقديرات.

٥. النقد والأرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	نقد في الصندوق والخزينة
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	أرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي:
٣,٧٢٥,١٨٨	٦,٠١٤,١٣٨	- أرصدة بالعملة المحلية
٨,٩٤١,٩٢٥	٦,٣٣٢,٦٨٦	- أرصدة بعملات أجنبية
١٤,١٣٦,٦٥٢	١٤,٣٣٥,٠٢٣	
٢٦,٨٠٣,٧٦٥	٢٦,٦٨١,٨٤٧	

وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني يحتفظ البنك باحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني بنسبة ٢٠% من ودائع العملاء بالعملة الأجنبية و ٧% من ودائع العملاء بالعملة المحلية (٢٠٠٨: ٢٠% و ٧% من ودائع العملاء بالعملة الأجنبية ومن ودائع العملاء بالعملة المحلية على التوالي).

قام البنك المركزي بإصدار تعليمات بالغاء الفائدة السنوية على أرصدة الاحتياطي بالعملة المحلية ابتداء من تاريخ ١ أبريل ٢٠٠٨، وبالتالي فقد حصل البنك على فائدة سنوية من أرصدة الودائع بالعملة المحلية بنسبة ١٣% خلال الفترة من بداية العام ٢٠٠٨ وحتى تاريخ ٣١ مارس ٢٠٠٨ ولم يرقم البنك بعد ذلك التاريخ بإيداع أية أرصدة بعمله محلية لتفادي مخاطر تقلبات أسعار الصرف. لا يحصل البنك على أية فائدة على الأرصدة بالعملة الأجنبية.

٦. الأرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	البنك المركزي - حسابات جارية
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	حسابات جارية لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
١,٩٢٥,٤٣٦	٦٨٧,٠٥٧	ودائع لأجل لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
١,٨٠٦,١٩١	١,٠١٠,٧٩٤	
٢٠,٠١٠,٦٦٦	٣٢,٦٦٠,٩٤٧	
٢٣,٧٤٢,٢٩٣	٣٤,٣٥٨,٧٩٨	

تحمل حسابات ودائع لأجل لدى المؤسسات والشركات التابعة والشقيقة والإدارة العامة للبنك العربي والفروع الخارجية أسعار فائدة متغيرة، بينما لا تحمل معظم الحسابات الجارية لدى تلك المؤسسات أية فائدة.

٧. شهادات الإيداع لدى البنك المركزي

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	تستحق خلال ٣٠ يوماً
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	تستحق من ٣١ يوماً حتى ٦٠ يوماً
٥٧,٩٤٠,٠٠٠	-	
٤,٨٠٠,٠٠٠	-	
٦٢,٧٤٠,٠٠٠	-	

تحمل شهادات الإيداع الصادرة من البنك المركزي أسعار فائدة متغيرة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. علماً بأن البنك المركزي اليمني قد قام بإيقاف البنوك التجارية المحلية من الاستثمار في شهادات الإيداع ابتداءً من شهر يناير ٢٠٠٩.

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية
إيضاحات حول البيانات المالية - (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٨. أذونات الخزينة لحين الاستحقاق

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٢١,١٤٦,٧٧٧	٣٨,٨٥٧,٤٥٠
٢٦,٤٨٦,٠٥٠	٣٤,٩٨٦,٦١٦
٦,٦٥٠,٠٠٠	١٥,٤٥٠,٠٠٠
٥,٩١١,٦٥٠	١١,٩٣٥,٠٠٠
٦٠,١٩٤,٤٧٧	١٠١,٢٢٩,٠٦٦
(١,٥٥٧,٢٧٦)	(٢,٥٥٢,٠٩٧)
٥٨,٦٣٧,٢٠١	٩٨,٦٧٦,٩٦٩

تستحق خلال ٣٠ يوماً
تستحق من ٣١ يوماً حتى ٩٠ يوماً
تستحق من ٩١ يوماً حتى ١٨٠ يوماً
تستحق من ١٨١ يوماً حتى ٣٦٤ يوماً

ينزل: خصم الإصدار

تعتبر أذونات الخزينة سندات دين صادرة عن البنك المركزي اليمني بالنيابة عن وزارة المالية في الجمهورية اليمنية وتطبق عليها أسعار فائدة مختلفة.

٩. الإستثمارات المالية المتاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٢٠,٠٠٨	٢٠,٧٣١
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
٣٠,٠٠٨	٣٠,٧٣١

مساهمة البنك في الشركة اليمنية للخدمات المالية (شركة مساهمة يمنية مقفلة)
مساهمة البنك في مؤسسة ضمان الودائع

١٠. القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٢٥,٨٣١,٤٥٠	١٥,٨٠٠,٥٩٢
٢٣,٧٩٤,٣٦٣	١٣,٨٠٥,٦٤٧
٣,٠٦٠,٨١٥	١,٥٢٢,٥٥٠
٨٥,٣٧٢	٥٠,٥٨٠
٥٢,٧٧٢,٠٠٠	٣١,١٧٩,٣٦٩
(٩١٥,٥٨٧)	(٩٠٧,٢٧٩)
(٧٢٣,١١٠)	(٦٥٦,٠٥٨)
(١٤٧,٤١٦)	(١٦٦,١٠٦)
٥٠,٩٨٥,٨٨٧	٢٩,٤٤٩,٩٢٦

سحب على المكشوف
قروض
أوراق تجارية مضمونة
سلف مقابل بطاقات ائتمان
إجمالي القروض والسلف
ناقصاً:

مخصص قروض وسلفيات غير منتظمة (محدد) (إيضاح ١٠-٢)
مخصص قروض وتسهيلات منتظمة (إيضاح ١٠-٣)
فوائد معلقة (إيضاح ١٠-٤)

بلغت أرصدة القروض والسلفيات غير المنتظمة والتي توقف احتساب فوائدها في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مبلغ ١,١٣٧,٧٢٨ ألف ريال يمني (٢٠٠٨: ١,٦٥٨,٧٠٠ ألف ريال يمني). يحتفظ البنك بضمانات جيدة متنوعة تتمثل في ضمانات عقارية وتأمينات نقدية مقابل القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء.

١٠. القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء - (تابع)

١٠-١ القروض والسلفيات المستحقة الدفع سابقاً ولكنها منخفضة القيمة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨		٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		
المخصص	رصيد القروض	المخصص	رصيد القروض	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٦٢,٩٩٧	٤١٩,٩٨٩	٩٦,٣٤٠	٦٤٢,٢٦٩	قروض وسلفيات دون المستوى
٣١٥,٩١٨	٧٠٢,٠٣٩	١٢٩,٨٥٧	٢٨٨,٥٧٠	قروض وسلفيات مشكوك في تحصيلها
٥٣٦,٦٧٢	٥٣٦,٦٧٢	٦٨١,٠٨٢	٦٨١,٠٨٢	قروض وسلفيات رديئة
٩١٥,٥٨٧	١,٦٥٨,٧٠٠	٩٠٧,٢٧٩	١,٦١١,٩٢١	إجمالي القروض والسلفيات المنخفضة القيمة
٧٢٣,١١٠	٥١,١١٣,٣٠٠	٦٥٦,٠٥٨	٢٩,٥٦٧,٤٤٨	قروض وسلفيات منتظمة
١,٦٣٨,٦٩٧	٥٢,٧٧٢,٠٠٠	١,٥٦٣,٣٣٧	٣١,١٧٩,٣٦٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٠-٢ مخصص القروض والسلفيات غير المنتظمة

السنة المنتهية في	السنة المنتهية في	
٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١,٠٢١,٤٦٧	٩١٥,٥٨٧	الرصيد في ١ يناير
-	١,٧٢٦	المكون خلال السنة
٩,٨٣٩	-	المحول من مخصص قروض وتسهيلات منتظمة (إيضاح ١٠-٣)
٨٦٤	٤,٠٣٢	فروق إعادة تقييم أرصدة المخصص بالعملة الأجنبية
٢١,٦٢٥	-	المسترد من مخصص قروض وتسهيلات غير منتظمة
(١٣٨,٢٠٨)	(١٤,٠٦٦)	المشطوب من المخصص خلال السنة
٩١٥,٥٨٧	٩٠٧,٢٧٩	

١٠-٣ مخصص القروض والتسهيلات المنتظمة

يتم وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تصنيف مخصصات القروض والسلفيات إلى مخصصات محددة ومخصصات غير محددة (مخصص عام لديون وتسهيلات منتظمة). بناءً على تعليمات البنك المركزي يتم أخذ مخصص بواقع ١% من كافة القروض والسلفيات المنتظمة والتسهيلات غير المباشرة بعد خصم التأمينات النقدية.

وفقاً لأحكام معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، فإنه يمكن تطبيق طريقة القياس لانخفاض القيمة للقروض والسلفيات والأصول المالية، على أساس المجموعات وذلك عن طريق تطبيق الدراسة لانخفاض في القيمة على مجموعات القروض والسلفيات والأصول المالية التي تم دراستها وتحليلها بشكل فردي وثبت أنها غير منخفضة القيمة، في حين توجد مؤشرات على انخفاض القيمة في مجموعات مشابهة، ولا يمكن أن يتم تحديد الانخفاض في القيمة لكل أصل على حده ضمن تلك المجموعة.

مخصص قروض وتسهيلات منتظمة		
السنة المنتهية في	السنة المنتهية في	
٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧٣٢,٩٤٩	٧٢٣,١١٠	الرصيد في ١ يناير
(٩,٨٣٩)	-	المحول إلى مخصص قروض وسلفيات غير منتظمة (إيضاح ١٠-٢)
-	(٦٧,٠٥٢)	المسترد من مخصص قروض تسهيلات منتظمة
٧٢٣,١١٠	٦٥٦,٠٥٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٠. القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء - (تابع)

٤-١٠ الفوائد المعلقة

السنة المنتهية في	السنة المنتهية في	
٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٤٣,٠٣٤	١٤٧,٤١٦	رصيد ١ يناير
٤,٣٨٢	١٨,٦٩٠	فائدة مجانية خلال السنة
١٤٧,٤١٦	١٦٦,١٠٦	رصيد ٣١ ديسمبر

٥-١٠ التأمينات النقدية مقابل تسهيلات مصرفية (إيضاح-١٤)

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣٥,٢٠٦,٥٥٧	١٠,٨٣٧,٢٨٦	سحب على المكشوف
٢٠,٣٠٨,٢٦٣	١٢,٣٢٥,٢١٥	قروض
٨٤٨,٨٩٩	٤٠٠,٢٢٥	أوراق تجارية مضمونة
٢,٢٢٦	٢,٣٦٨	أخرى
٥٦,٣٦٥,٩٤٥	٢٣,٥٦٥,٠٩٤	

٦-١٠ قروض وسلفيات ليست مستحقة الدفع سابقاً وليست منخفضة القيمة

يمكن تقييم نوعية ائتمان محفظة القروض والسلف التي ليست مستحقة الدفع سابقاً وليست منخفضة القيمة، بالرجوع إلى نظام التقييم الداخلي الذي يطبقه البنك كالتالي:

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٤,٣٨٥,٤٣٢	٢٤,١٠٩,٧٩٧	قروض وسلف العملاء
٣٤,٨٩٢,٦٢٧	٤,٤٣٣,٦٩٩	الدرجات / الفئات
٣٩٦,٩٧٦	٦٩٤,٣٩٥	الدرجة / الفئة ١
١,٤٣٨,٢٦٥	٣٢٩,٥٥٧	الدرجة / الفئة ٢
٥١,١١٣,٣٠٠	٢٩,٥٦٧,٤٤٨	الدرجة / الفئة ٣
		الدرجة / الفئة ٤

إعادة التفاوض حول القروض والسلف

تتضمن أنشطة إعادة الهيكلة تمديد ترتيبات السداد واعتماد خطط الإدارة الخارجية وتعديل وتأجيل السداد. بعد انتهاء إعادة الهيكلة، يتم تعديل حسابات العملاء المتأخرة الدفع إلى الوضع العادي وتدار مع بقية الحسابات المشابهة. تستند سياسات وممارسات إعادة الهيكلة على المؤشرات والمعايير التي تدل، وفقاً لقرار إدارة البنك، على إمكانية استمرار السداد. تخضع هذه السياسات للمراجعة المستمرة. يتم تطبيق إعادة الهيكلة بشكل عام بالنسبة للقروض لأجل وبشكل خاص قروض تمويل العملاء.

١١. الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٤٨,٣٨٦	٥٧,٢٠٨	مصاريف مدفوعة مقدماً
٧٨٠,٤١٦	٥٢,٩١٨	فوائد مستحقة غير مقبوضة
١١١,١٦٩	٧٠,٣٥٧	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون بعض العملاء
١٢,٠٠١	١٦,١٨٢	مخزون أدوات مكتبية
٢٥,٩٧٩	١٩٧,٤٢٥	إيداعات ومدفوعات مقدمة
٣٤٩,٧٣٥	١٢٤,٦٠١	حسابات فروع محلية تحت التسوية
١,٤٢٧,٦٨٦	٥١٨,٦٩١	

يتم تصنيف الموجودات التي تؤول ملكيتها إلى البنك وفاءً لديون بعض العملاء والتي يتوقع بيعها خلال ١٢ شهراً من تاريخ المركز المالي كموجودات ثابتة متاحة للبيع. تتوقع إدارة البنك أن تفوق التدفقات النقدية من بيع هذه الموجودات قيمتها الدفترية ولذلك لم يتم أخذ أي مخصص للانخفاض في قيمتها.

١٢. الممتلكات والمعدات

إجمالي	سيارات ووسائل نقل	أثاث ومعدات	أجهزة حاسب آلي	مباني	التكلفة
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١,٨٧٥,٧٨٥	٧٧,٢٦٩	٣٣٦,٧٥٨	٦٥٩,٣٧٨	٨٠٢,٣٨٠	رصيد ١ يناير ٢٠٠٨
١٢٩,٣٤٠	١٤,٥٧٧	٦٧,٧٦٤	٤٦,٩٩٩	-	إضافات
(٧٧,٣١٧)	(٣٤,٥٩٦)	(٣٦,٨٤٩)	(٥,٨٧٢)	-	إستبعادات
١,٩٢٧,٨٠٨	٥٧,٢٥٠	٣٦٧,٦٧٣	٧٠٠,٥٠٥	٨٠٢,٣٨٠	رصيد ١ يناير ٢٠٠٩
٨٧,٨٠٨	-	٥٢,١٦٣	٣٥,٦٤٥	-	إضافات
(٧,٦٧١)	(٤,٨٣٠)	(٢,٧١١)	(١٣٠)	-	إستبعادات
٢,٠٠٧,٩٤٥	٥٢,٤٢٠	٤١٧,١٢٥	٧٣٦,٠٢٠	٨٠٢,٣٨٠	رصيد ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٩٩٥,١٤٤	٦٢,٤٨٢	٢١٥,٤١٠	٥٦٣,٣٢٩	١٥٣,٩٢٣	مجمع الإهلاك المتراكم
٩٨,٥٥٠	٧,٤٨٢	٢٧,٢٢١	٤٨,٢٣٢	١٥,٦١٥	رصيد ١ يناير ٢٠٠٨
(٧٠,٨٤٨)	(٣١,٨٧٨)	(٣٣,٠٩٨)	(٥,٨٧٢)	-	إهلاك السنة
١,٠٢٢,٨٤٦	٣٨,٠٨٦	٢٠٩,٥٣٣	٦٠٥,٦٨٩	١٦٩,٥٣٨	إستبعادات من مجمع الإهلاك
٩٠,٨٩٣	٦,١٠٤	٢٣,٨٥٦	٤٥,٣١٨	١٥,٦١٥	رصيد ١ يناير ٢٠٠٩
(٦,٧١١)	(٤,٨٣٠)	(١,٨٧٩)	(٢)	-	إهلاك السنة
١,١٠٧,٠٢٨	٣٩,٣٦٠	٢٣١,٥١٠	٦٥١,٠٠٥	١٨٥,١٥٣	إستبعادات من مجمع الإهلاك
٩٠٠,٩١٧	١٣,٠٦٠	١٨٥,٦١٥	٨٥,٠١٥	٦١٧,٢٢٧	رصيد ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٩٠٤,٩٦٢	١٩,١٦٤	١٥٨,١٤٠	٩٤,٨١٦	٦٣٢,٨٤٢	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

١٢. الممتلكات والمعدات - (تابع)

يتم استهلاك الأصول الثابتة حسب المعدلات التالية:

مباني	٢%
سيارات ووسائل نقل	٢٠%
أثاث ومعدات مكتبية	١٠%
أجهزة حاسب آلي	٢٠%

١٣. الأرصدة المستحقة للبنوك الخارجية والمركز الرئيسي

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١,٢٠٥,٦٥٧	٥٤,٣١٩	بنوك خارجية
١,١٧٦,٦٨٦	-	حسابات جارية
٢,٣٨٢,٣٤٣	٥٤,٣١٩	تمويل وقروض

تحمل عمليات التمويل والقروض من البنك العربي الإدارة العامة والفروع الخارجية أسعار فائدة متغيرة بينما لا تحمل معظم الحسابات الجارية أية فائدة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ قام البنك بالافتراض من البنك العربي - لندن والذي يمثل ١٠٠% من إجمالي افتراضات البنك (٢٠٠٨: ٧١%). لم يكن لدى البنك أي عجز في سداد أصل المبلغ أو الفوائد أو أية مخالفات أخرى خلال الفترة على أمواله التي أفترضها.

١٤. ودائع العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥٦,٠٩٣,١٧٨	٥٠,٨١٧,٦٦٥	ودائع تحت الطلب
١٧,٤٨٦,٢٣٤	١٨,٠٤٢,٨٦٣	حسابات توفير
٦٨,٦٥٠,٦٣٤	٦٥,٢٩٤,٢١٣	ودائع لأجل
٩,١٧٩,٩٩٤	١٦,٠٣٨,٠٤٥	تأمينات نقدية، اعتمادات، وكفالات
٥٦,٣٦٥,٩٤٥	٢٣,٥٦٥,٠٩٤	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مصرفية (إيضاح رقم ١٠-٥)
٤٨٣,٧٧٣	٨٣٣,٣٥٦	ودائع أخرى
٢٠٨,٢٥٩,٧٥٨	١٧٤,٥٩١,٢٣٦	

تحمل ودائع الأجل والتأمينات النقدية المربوطة أسعار فائدة ثابتة خلال فترة الوديعة بينما تحمل حسابات التوفير فائدة متغيرة وفقا لتعليمات البنك المركزي، بينما لا تحمل بعض من الودائع تحت الطلب والودائع الأخرى أية فائدة.

١٥. الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١,٠٠٨,١٥٢	٦٧٨,٩٢٣	فوائد مستحقة
٢٥٩,٩٩٤	٢٦٩,٧٧٩	إيرادات مؤجلة
٨٩,٥٢٦	١٦٦,٦١٠	مصاريف مستحقة
١,٨٥٠,٠٩٩	١,٦٦١,٣٣٧	ضرائب الدخل (إيضاح ١٥-١)
٣٢٨,٠٥٢	٢٩٧,٤٢٩	فريضة الزكاة الشرعية (إيضاح ١٥-٢)
٨٩,٤٢٨	١٤٣,٨١٣	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
٣,٦٢٥,٢٥١	٣,٢١٧,٨٩١	

١٥-١ ضرائب الدخل

يتم احتساب ضرائب الدخل بنسبة ٣٥% من صافي الربح السنوي المعدل للأغراض الضريبية. ان حركة مخصص ضرائب الدخل هي كما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢,٠٥٩,٥٥٦	١,٨٥٠,٠٩٩	الرصيد في ١ يناير
١,٨٥٠,٠٩٧	١,٦٦١,٣٣٤	المكون خلال السنة
-	٣٢,٥٦٤	نقص مخصص سنوات سابقة
(٢,٠٥٩,٥٥٤)	(١,٨٨٢,٦٦٠)	المدفوع خلال السنة
١,٨٥٠,٠٩٩	١,٦٦١,٣٣٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر

موقف الربط الضريبي:

لم تنته مصلحة الضرائب من مراجعة الإقرارات الضريبية للبنك عن السنتين ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨.

بتاريخ لاحق لتاريخ البيانات المالية وكنتيجه للفحص الضريبي الذي قامت به مصلحة الضرائب لضريبة سنة ٢٠٠٧، قامت المصلحة بمطالبة البنك بسداد مبلغ ٥١,٥٣٨,٢٥٨ ريال يمني كضريبة إضافية نتيجة لعدم قبول بعض المصاريف كخصومات من الوعاء الضريبي. لم توافق إدارة البنك على حصة المصلحة وقامت بالإعتراض على قرار لجنة الضرائب. ونظرا لعدم حسم المسألة المذكورة أعلاه، لم يقدّم البنك بعمل مخصص في هذه البيانات المالية.

تعتقد الإدارة بأن نتيجة الإعتراض الضريبي سوف تكون لصالح البنك. ترى الإدارة بأن أي ضرائب إضافية، إن وجدت، فيما يتعلق بالمسألة المشار إليها أعلاه وبالربط الضريبي المفتوح لن تكون ذات تأثير هام على نتائج أعمال البنك ومركزه المالي.

١٥- ٢- فريضة الزكاة الشرعية

يتم احتساب الزكاة بنسبة ٢.٥% من صافي الربح السنوي المعدل وفقاً لقانون فريضة الزكاة الشرعية. ان حركة مخصص فريضة الزكاة الشرعية هي كما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٧٩,٦٧٤	٣٢٨,٠٥٢	الرصيد في ١ يناير
٣٢٨,٠٥٢	٢٩٧,٤٢٧	المكون خلال السنة
٢٠,٠٣٦	-	نقص مخصص سنوات سابقة
(٢٩٩,٧١٠)	(٣٢٨,٠٥٢)	المدفوع خلال السنة
٣٢٨,٠٥٢	٢٩٧,٤٢٩ ✓	الرصيد في ٣١ ديسمبر

لقد قام البنك بسداد فريضة الزكاة الشرعية المستحقة عليه حتى سنة ٢٠٠٨ وقد حصل على مخالصة نهائية بذلك.

١٦. مخصص تعويض نهاية الخدمة

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧١٤,٧٧٥ ✓	٨٢٢,٢٠٢	الرصيد في ١ يناير
١٧٠,٥٥٠	٢٣١,١٤٨	المكون خلال السنة (إيضاح ٢٥)
(٦٣,١٢٣)	(٣٨٨,٠٠٨)	المدفوع خلال السنة
٨٢٢,٢٠٢	٦٦٥,٣٤٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٧. الإحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام المادة ١٢-١ من قانون البنوك التجارية رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ يتم احتجاز ١٥% من صافي ربح السنة لتغذية الإحتياطي القانوني. يحق لإدارة البنك عدم الاستمرارية في الاحتجاز وذلك عند بلوغ الإحتياطي القانوني ضعفي رأس المال المدفوع. لا يمكن لإدارة البنك استخدام الإحتياطي قبل الحصول على موافقة مسبقة من البنك المركزي اليمني. لقد قام البنك بتحويل مبلغ ٢٨٦,٠٢٦ ألف ريال يمني (٢٠٠٨: ٣٣٠,٩٠٣ ألف ريال يمني) من صافي ربح السنة إلى الإحتياطي القانوني.

١٨. الإحتياطي الإختياري

وفقاً لقرار مجلس إدارة البنك المنعقد في ٢٩ يناير ٢٠٠٩ تم إحتجاز مبلغ ١,٨٧٥,١١٣ ألف ريال يمني (٢٠٠٨: لا شيء) من الأرباح المحتجزة إلى الإحتياطي الإختياري لدعم المركز المالي للبنك.

١٩. الإلتزامات العرضية والإرتباطات القائمة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥١,٣٤٢,٤٠٥	٣٥,٣١١,٤٤٩	خطابات ضمان
١٥,٧٧٩,٥٣٤	١٦,٩٨٢,١٢٤	اعتمادات مستنديه (استيراد وتصدير)
٥,١٠١,٩٥٥	٥,٣٠٠,٤٢٨	سحوبات مقبولة مكفولة
٧٢,٢٢٣,٨٩٤	٥٧,٥٩٤,٠٠١	

٢٠. إيرادات الفوائد عن القروض والسلفيات الممنوحة لعملاء والأرصدة لدى البنوك

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٣,٣٢٢,٠٦٦	٢,٨٧٣,٧٩٨
١٨٩,٠٣٧	١٤٤,١٨٧
١٧,٥٢٣	١٧,٠٠١
٣,٥٢٨,٦٢٦	٣,٠٣٤,٩٨٦
٣٥٩,٤٥١	١٥٤
٦٧٧,٠٣٥	١٣٥,٦٤١
١,٠٣٦,٤٨٦	١٣٥,٧٩٥
٤,٥٦٥,١١٢	٣,١٧٠,٧٨١

إيرادات فوائد عن قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء:

- عن قروض وسلفيات ممنوحة لعملاء
- عن أوراق تجارية مضمومة
- إيرادات فوائد أخرى

إيرادات فوائد عن أرصدة لدى البنوك:

- لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي
- عن ودائع لأجل لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي

٢١. تكلفة الودائع والإقتراض

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١٣,٤٤١	٢,٣٤٩
٦,٣٤١,٨٧٩	٥,٦٨٠,٧٧٩
١,٧٨٧,١٧٩	١,٤٩٦,٩١١
٦,٨٥٠,٢١٥	٤,٦٢٣,٣٦٤
١٤,٩٩٢,٧١٤	١١,٨٠٣,٤٠٣
١,١٨٤	٥٧٣
١٦٥,٨٦٦	١٦,٧٣٧
١٦٧,٠٥٠	١٧,٣١٠
١٥,١٥٩,٧٦٤	١١,٨٢٠,٧١٣

مصاريف فوائد على ودائع العملاء:

- حسابات جارية
- ودائع لأجل
- حسابات توفير
- ودائع تأمينات نقدية مربوطة

مصاريف فوائد على أرصدة مستحقة للبنوك:

- حسابات مدينة لدى البنك المركزي
- أرصدة مستحقة لبنوك خارجية والمركز الرئيسي

٢٢. إيرادات وعمولات الخدمات المصرفية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٣١٦,٥٣١	٢٦٧,٧٣٠
٣٠٠,٧٨٧	٣١٥,٦٢١
٦١,٦٩٧	٩١,٨٥٢
٢٣,٦٣٩	٥٥,٧٥٩
٩٥,٤٣٤	٢٢٧,٤٣٨
٧٩٨,٠٨٨	٩٥٨,٤٠٠

اعتمادات مستنديه

خطابات ضمان

أوراق مباحة

حوالات واردة وبوالص تحصيل

أخرى

٢٣. أرباح عمليات النقد الأجنبي

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٧٧,٦١٢	١١٠,٧٤٤
١١٥,٢٢٣	١٣٥,١٥٠
١٩٢,٨٣٥	٢٤٥,٨٩٤

أرباح معاملات بعملات أجنبية
أرباح ناتجة عن إعادة تقييم الأرصدة بالعملات الأجنبية

٢٤. إيرادات أخرى

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٤٧,٢٤٢	٤٧,٩٥٩
١,٥٨٣	٢,٣٨٧
١٤,٩٤٦	١٥,٨١١
٢٩,٠٤٨	٢٦,٧٧٥
٩٢,٨١٩	٩٢,٩٣٢

إيرادات رسوم اتصالات محلية
إيجار صناديق حديدية
أرباح بيع ممتلكات ومعدات
إيرادات أخرى

٢٥. تكاليف الموظفين

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٨٣٢,٩١٠	٨٣٧,٣٢٣
٤١,٩١٧	٤٧,٥٢٢
١٧٠,٥٥٠	٢٣١,١٤٨
٥٢,٩٢٧	٤٧,٢٤٠
٥,٨٥١	٣,٠٧٨
٣٢,٩٤٣	١٢,٣٣٠
١,١٣٧,٠٩٨	١,١٧٨,٦٤١

رواتب وأجور
اشتراكات التأمينات الاجتماعية
تعويض نهاية الخدمة (إيضاح - ١٦)
مصاريف طبية
مصاريف تدريب
مصاريف أخرى

بلغ متوسط عدد الموظفين في البنك خلال السنة ٣٠٠ موظف وموظفة. (٢٠٠٨: ٣٢٧ موظف وموظفة).

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية
إيضاحات حول البيانات المالية - (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٦. المصاريف الإدارية والعمومية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٦٥,٠٠٣	٢٨٩,٦٦٣	إيجارات ومكاتب وعقارات
٥٤٠,١٧٨	٦٨٨,٥٤٩	مصاريف أنظمة معلومات
٩٨,٥٥٠	٩١,١١٨	إهلاك ممتلكات ومعدات
٨٦,٧٢٣	٧٢,٧٠١	نقل وانتقالات
٢٦,٦٢٢	٢٩,٧٠٧	أتعاب قانونية ومهنية
٢٨,٦٧٧	٢٠,٨٠٨	مصاريف اتصالات
١٧,١٥٩	١٨,٦٢٩	أدوات مكتبية ومطبوعات
١٢,٣٠٨	١٧٠,٧٨٨	اشتراكات ورسوم
١٣,٣٧٦	١٥,٠٧٢	مصاريف بريد وطوابع
٧,٩١٢	٥,٧٤٩	إعلانات ونشر
٣,٧٩٩	٥٥	تبرعات
١٧,٧٧٢	١١٦,٣١٣	مصاريف أخرى متنوعة
١,١١٨,٠٧٩	١,٥١٩,١٥٢	

٢٧. معاملات مع أطراف ذات علاقة

يعتبر المركز الرئيسي في عمان (الأردن) هو الطرف ذو السيطرة والتأثير الجوهري. تصنف الأطراف كأطراف ذات علاقة في حالة قدرتها على السيطرة أو التأثير الجوهري على القرارات المالية والتشغيلية للبنك. إن للبنك تعاملات اعتيادية مع المركز الرئيسي والفروع الخارجية والشركات الشقيقة وفقاً لأسعار فوائده وعمولات يتم احتسابها على أساس تجاري.

تتمثل أرصدة الأطراف ذات العلاقة الظاهرة في البيانات المالية فيما يلي:

البنك العربي إدارة عامة وفروع خارجية		البنك العربي مؤسسات شقيقة وتابعة	
السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر	٢٠٠٨	السنة المالية المنتهية ٣١ ديسمبر	٢٠٠٩
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١٨,٢٧٤,٧٥٣	٢٣,٥٩٨,٥١٢	٣,٣٧٤,٠٢١	٧,٠٦١,٣٢٨
٦٥٣,١٤٢,٣٦٢	١,٣٧٠,٣٤٥,١٠٦	٢٥٨,٩٨١,٩٥٣	٤٨٥,٧١٠,٤١٩
(٦٥٣,٣٢٨,٦٤٨)	(١,٢٧٥,٦٦٨,٨٦٥)	(٢٥١,٧٠٣,٦٨١)	(٤٨٩,٣٩٧,٧٢٦)
١٨,٠٨٨,٤٦٧	١٨,٢٧٤,٧٥٣	١٠,٦٥٢,٢٩٣	٣,٣٧٤,٠٢١

الودائع

الرصيد في ١ يناير
المكون خلال السنة
المستخدم خلال السنة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٧. معاملات مع أطراف ذات علاقة - (تابع)

مؤسسات شقيقة وتابعة		إدارة عامة وفروع خارجية		
السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر		السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤,٠١٧,٩٣٤	٨٣٦,٥٥٠	٣٥٢,٧٤٠	٣٤٠,١٣٦	تمويل وقروض
٢٦٧,٥٩٥,٨١٢	-	٣١,٣٦٣,٣٨٢	-	الرصيد في ١ يناير
(٢٧٠,٧٧٧,١٩٦)	(٨٣٦,٥٥٠)	(٣١,٣٧٥,٩٨٦)	(٣٤٠,١٣٦)	المكون خلال السنة
٨٣٦,٥٥٠	-	٣٤٠,١٣٦	-	المدفوع خلال السنة
				الرصيد في ٣١ ديسمبر
١,٦١٩,٩٠٥	٨٥٩,٥٠٠	١٨٦,٢٨٦	١٥١,٢٩٤	أرصدة لدى البنوك - حسابات جارية
-	-	٧,٨٩١	٦,٩٢٦	فوائد مستحقة القبض
٨١,٥١٨	٤٥,٧١٠	٢٥١	٢٠٢	أرصدة مستحقة للبنوك - حسابات جارية
٤١٩	-	٤,٤٥٢	-	فوائد مستحقة الدفع

لا يوجد كفالات صادرة معلقة سيتم تسويتها بين الفروع أو مع البنوك الأخرى نقداً، ولكن البنك قد استلم كفالات واردة من الفروع والبنوك الأخرى بمبلغ ٢٢,٨٨٢,٤٢٧ ألف ريال يمني (٢٠٠٨ : ١٧,٥٤٧,٩٢٧ ألف ريال يمني).

الإيرادات/ والمصاريف للسنة المالية الحالية

بنوك خارجية ومركز رئيسي		
السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٦٧٧,٠٣٥	٥٠٥,٩٣٩	إيرادات فوائد على أرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
١٦٥,٨٦٦	٨,٣٤٠	مصاريف فوائد على تمويل وقروض
١,٣٠٣,١٦١	١,٢٤٤,٤٥٦	مصاريف البنك من نفقات المركز الرئيسي

مكافآت الاشخاص في الإدارة العليا:

رواتب مدير منطقة اليمن خلال السنة كانت كما يلي:

السنة المنتهية في	السنة المنتهية في	
٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣,٥٩٧	٤,٤٢٤	رواتب وعلاوات
٢٨٢	١,٠٢٨	تعويض نهاية الخدمة

٢٨. معلومات القيمة العادلة

إستناداً إلى طريقة التقييم الموضحة أدناه، تعتبر إدارة البنك أن القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الواردة ببيان المركز المالي وخارجها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ لا تختلف جوهرياً عن قيمها الدفترية.

أ- تقدير القيم العادلة

يلخص ما يلي الطرق الرئيسية والافتراضات المستخدمة في تقدير القيم العادلة للموجودات والمطلوبات:

ب- القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء

تم حساب القيمة العادلة بالاستناد إلى التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة للأصل والفوائد. تم افتراض حدوث سداد القروض في تواريخ السداد التعاقدية متى انطبق ذلك. بالنسبة للقروض التي ليس لها فترات سداد محددة أو تلك التي تخضع لمخاطر التحصيل يتم تقدير السداد على أساس الخبرة في الفترات السابقة عندما كانت معدلات الفائدة بمستويات مماثلة للمستويات الحالية ، بعد تعديلها بأي فروق في توقعات معدل الفائدة. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بوضع مخاطر الائتمان وأي مؤشر على الانخفاض في القيمة في الاعتبار. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية لأي تصنيفات قروض متماثلة على أساس المحفظة ويتم خصمها بالمعدلات الحالية للقروض المماثلة المقدمة للمقترضين الجدد ذوي ملامح الائتمان المماثلة. تعكس القيم العادلة المقدرة للتغيرات في مركز الائتمان منذ تاريخ تقديم القروض كما تعكس التغيرات في معدلات الفائدة في حالة القروض ذات معدلات الفائدة الثابتة.

ج- الإستثمارات

تستند القيمة العادلة على الأسعار المدرجة بالسوق في تاريخ بيان المركز المالي مع عدم وجود أي خصم لتكاليف المعاملة. في حالة عدم وجود سعر مدرج للسوق يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة وأية طرق أخرى للتقييم. عند استخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة تستند التدفقات النقدية المستقبلية على أفضل تقديرات الإدارة ومعدل الخصم هو معدل سائد بالسوق بالنسبة لأداة مالية مماثلة في تاريخ بيان المركز المالي.

د- أرصدة الحسابات الجارية المستحقة لصالح/من البنوك

تم إعتبار أن القيمة الدفترية لأرصدة الحسابات الجارية المستحقة لصالح/من البنوك ، تعد بمثابة تقدير مناسب للقيمة العادلة نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

هـ- الودائع البنكية وودائع العملاء وشهادات الإيداع

بالنسبة للودائع تحت الطلب والودائع التي ليس لها فترات استحقاق معلومة يتم إعتبار أن القيمة العادلة هي المبلغ المستحق السداد عند الطلب في تاريخ بيان المركز المالي. تستند القيمة العادلة المقدرة للودائع ذات فترات الاستحقاق الثابتة، متضمنة شهادات الإيداع، على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدلات الفائدة المعروضة حالياً للودائع ذات فترات الاستحقاق الباقية المماثلة. لا يتم أخذ قيمة العلاقات طويلة الأجل مع المودعين في الإعتبار عند تقدير القيم العادلة.

و- أدوات مالية أخرى بالميزانية العمومية

تعتبر القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى ببيان المركز المالي مقارنة بقيمها الدفترية.

٢٨. معلومات القيمة العادلة - (تابع)

ز- أدوات مالية خارج بيان المركز المالي

لا يتم إجراء تسويات للقيمة العادلة للأدوات المالية خارج الميزانية العمومية والمتعلقة بالائتمان، والتي تتضمن ارتباطات لتقديم الائتمان والاعتمادات المستندية وخطابات الضمانات سارية المفعول لأن الإيرادات المستقبلية المرتبطة بها تعكس جوهرياً الأتعاب والعمولات التعاقدية المحملة بالفعل في تاريخ بيان المركز المالي لاتفاقيات ذات ائتمان واستحقاق مماثلين.

ح- القيمة العادلة مقابل القيمة الدفترية

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تعادل تقريباً قيمتها الدفترية كما هو مبين في بيان المركز المالي.

٢٩. إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها. إن أجهزة إدارة المخاطر المصرفية في البنك تشمل مجلس الإدارة، والمدير العام، ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات، والمدير المالي، ومدير الخزينة، ومدير إدارة المخاطر، ومديري المناطق ومنظومة اللجان المختلفة في مختلف المستويات الإدارية والذين يخضون للإشراف الدائم من قبل المركز الرئيسي.

وفيما يلي موجز حول كيفية إدارة المخاطر لدى البنك:

أ- مخاطر الائتمان

تعرف مخاطر الائتمان أنها احتمال أن يكون العميل أو الطرف المقابل غير قادر على الوفاء بالتزاماته المالية المتعاقد عليها مما يؤدي إلى الإعسار و/أو خسائر مالية. وتنتج مخاطر الائتمان في سياق الأعمال العادية للبنك.

في سعية الحثيث لتطوير حجم الأعمال وزيادة محفظة القروض والتسهيلات المصرفية، يحرص البنك دائماً على تبني أعلى مستويات المعايير الائتمانية، واتباع أفضل الأساليب والتقنيات في إدارة مخاطر الائتمان، والتي من شأنها المحافظة على جودة المحفظة الائتمانية، وتمتعها بدرجة عالية من النوعية.

وفي هذا السياق يقوم البنك بتعزيز الأطر المؤسسية التي تحكم إدارة الائتمان من خلال تحديث وتطوير السياسات والإجراءات بشكل مستمر.

يطبق البنك أيضاً تعليمات البنك المركزي الصادرة بالمشور رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ بشأن مخاطر الائتمان. وتلتزم إدارة البنك بحد أدنى من المعايير لإدارة مخاطرها الائتمانية. وتشتمل إجراءات إدارة البنك لإدارة وخفض المخاطر الائتمانية على ما يلي:

- إعداد دراسات ائتمانية عن العملاء قبل التعامل معهم وتحديد معدلات المخاطر الائتمانية المتعلقة بذلك.
- الحصول على ضمانات كافية لتخفيض حجم المخاطر التي قد تنشأ في حالة تعثر العملاء.
- القيام بزيارات ميدانية وإعداد دراسات دورية للعملاء بهدف تقييم مراكزهم المالية والائتمانية.
- تكوين المخصصات المطلوبة للديون والأرصدة غير المنتظمة.
- توزيع محفظة القروض والسلفيات على قطاعات مختلفة تلافاً لتركيز المخاطر وضمن سقف محددة لكل قطاع.

٢٩. إدارة المخاطر - (تابع)

أ- مخاطر الائتمان - (تابع)

يتم الإفصاح عن توزيع أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية، والالتزامات العرضية والارتباطات في تاريخ بيان المركز المالي بحسب الاقليم الجغرافي ودرجة تركيز العملاء ووفقا لقطاع الاعمال (صناعي، زراعي، خدمات، مالي، مقاولات، عقارات وأخرى) كما يلي:

١. التركيز الجغرافي

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨			٣١ ديسمبر ٢٠٠٩			
التزامات عرضية			التزامات عرضية			
وارتباطات	المطلوبات	الموجودات	وارتباطات	المطلوبات	الموجودات	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣١,١٠٦,٩٨٠	٢١٣,٧١٥,٦١٩	١٩١,٩٢٧,٢١٠	٢٤,٨٠٥,٨٥٥	١٧٨,٤٨٢,٨٤٤	١٥٦,٩٤٤,٢٧٧	الجمهورية اليمنية
٧,٣٤٠,٩٥٠	-	٢٤,٨٥٢,١٣٧	٥,٨٥٣,٩٤٥	٤٥,٩٢٨	٢٢,١٨٩,١٣١	الشرق الأوسط
١٥,٣١٢,٢٢٠	-	١٨,٧٨٥	١٢,٢١٠,٥٣٠	-	١,٨٦٠	آسيا
١٦,٣٢٨,١٦٨	٨٣٦,٥٨٤	٨,٤٧٢,٣٧٨	١٣,٠٢٠,٦٨٤	١٦	١١,٤١٢,٩٤٠	أوروبا
٩٢٠,٢٢٠	٥٣٧,٣٥١	١,٢٩٢	٧٣٣,٨١٧	-	٦٩,٦٧١	الولايات المتحدة
١,٢١٥,٣٥٦	-	-	٩٦٩,١٧٠	-	-	الأمريكية
٧٢,٢٢٣,٨٩٤	٢١٥,٠٨٩,٥٥٤	٢٢٥,٢٧١,٨٠٢	٥٧,٥٩٤,٠٠١	١٧٨,٥٢٨,٧٨٨	١٩٠,٦١٧,٨٧٩	باقي دول العالم

٢. التركيز حسب العملاء

مطلوبات		موجودات			
ودائع العملاء	أرصدة مستحقة لبنوك	إجمالي القروض والسلف	أرصدة لدى البنوك		
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
١٠٩,٢٥٢,٣٩٠	-	١,٩٧٨,١٧١	-	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
٦٥,٣٣٨,٨٤٦	-	٢٩,٢٠١,١٩٨	-	أفراد	
-	٥٤,٣١٩	-	٣٣,٦٧١,٧٤١	شركات	
١٧٤,٥٩١,٢٣٦	٥٤,٣١٩	٣١,١٧٩,٣٦٩	٣٣,٦٧١,٧٤١	بنوك	
١١٠,٢٠٤,٠٧٣	-	٢,٠٨٩,٣٣٨	-	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	
٩٨,٠٥٥,٦٨٥	-	٥٠,٦٨٢,٦٦٢	-	أفراد	
-	٢,٣٨٢,٣٤٣	-	٢١,٨١٦,٨٥٧	شركات	
٢٠٨,٢٥٩,٧٥٨	٢,٣٨٢,٣٤٣	٥٢,٧٧٢,٠٠٠	٢١,٨١٦,٨٥٧	بنوك	

٢٩. إدارة المخاطر - (تابع)

أ- مخاطر الائتمان - (تابع)

٣. قطاع الأعمال

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨			٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		
التزامات عرضية			التزامات عرضية		
وارتباطات	المطلوبات	الموجودات	وارتباطات	المطلوبات	الموجودات
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٣٣,٤٩٢,٤٥٦	١٤,٧٦٣,١٧٧	١٢,٥٨٧,٢٣٦	٢٦,٧٠٨,١٢٢	١٢,٢٥٣,٧٤٣	١٠,٦١٦,٨٤٢
٢,٢٧٨,٣٢٠	١,٠٠٠,٤١١	-	١,٨١٦,٨١٧	٨٣٠,٣٦٢	-
٥,٣١٦,٠٨١	٢٠,٧٦١,٧٥٩	٩٧,٢٧١	٤,٢٣٩,٢٣٩	١٧,٢٣٢,٦٩٠	٨٢,٠٤٤
١,٥١٨,٨٧٤	٤٣,٣٠٩,٦٠٢	١٩٩,٠١٧,٨١٤	١,٢١١,٢٠٦	٣٥,٩٤٧,٨٦٧	١٦٨,٤٧٣,٦٦٦
١٣,٦٦٩,٩٢١	٩,٤٤٠,٠٦١	٦٧٢,٢١٢	١٠,٩٠٠,٩٠٠	٧,٨٣٥,٤٤٦	٥٦٦,٩٨٥
١٥,٩٤٨,٢٤٢	١٢٥,٨١٤,٥٤٤	١٢,٨٩٧,٢٦٩	١٢,٧١٧,٧١٧	١٠٤,٤٢٨,٦٨٠	١٠,٨٧٨,٣٤٢
٧٢,٢٢٣,٨٩٤	٢١٥,٠٨٩,٥٥٤	٢٢٥,٢٧١,٨٠٢	٥٧,٥٩٤,٠٠١	١٧٨,٥٢٨,٧٨٨	١٩٠,٦١٧,٨٧٩
					الإجمالي

٤. التعرض لمخاطر الائتمان بدون الأخذ في الاعتبار الضمانات المحتفظ بها

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	بنود الميزانية العمومية
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	أرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٢٣,٧٤٢,٢٩٣	٣٥,٠٠٤,٧٧٦	استثمارات مالية بغرض البيع
٣٠,٠٠٨	٣٠,٧٣١	قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء
٥٠,٩٨٥,٨٨٧	٢٩,٤٤٩,٩٢٦	أرصدة مدينة وموجودات أخرى
١,٤٢٧,٦٨٦	٥١٨,٦٩١	
٧٢,٢٢٣,٨٩٤	٥٧,٥٩٤,٠٠١	بنود خارج الميزانية العمومية

ب- مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي عدم مقدرة البنك المستقبلية للوفاء بالتزاماته عند إستحقاقها ، وتنشأ هذه المخاطر عند عدم قدرة البنك في الحصول على السيولة لمواجهة النقص في الودائع أو الزيادة في الموجودات.

يراقب البنك مخاطر السيولة الخاصة به عن طريق تقرير استحقاقات الأصول والالتزامات الذي تم إعداده داخلياً، ويقوم بتصنيف جميع الموجودات والمطلوبات إلى فترات زمنية تصل إلى سنة أو أكثر. يتولى قسم الخزينة بالبنك عملية التحكم ومراقبة مخاطر السيولة وضمان عدم تعرض البنك لتلك المخاطر وفي نفس الوقت كيفية تحقيق أقصى إستفادة ممكنة من أموال البنك. وفي هذا الشأن يلتزم البنك بالتزاماً تاماً بنسبة ٢٥% على المطلوبات المتراكمة (التدفقات الخارجية) على عجز السيولة المحددة من قبل البنك المركزي اليمني.

٢٩. إدارة المخاطر - (تابع)

ب- مخاطر السيولة - (تابع)

بين الجدول التالي استحقاق موجودات ومطلوبات البنك المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩:

استحقاقات أكثر من سنة ألف ريال يمني	استحقاقات من ١٠ شهور إلى سنة ألف ريال يمني	استحقاقات من ٧ إلى ٩ شهور ألف ريال يمني	استحقاقات من ٤ إلى ٦ شهور ألف ريال يمني	استحقاقات خلال ٣ شهور ألف ريال يمني
-	-	-	-	٢٦,٦٨١,٨٤٧
-	-	٤١٦,٠٠٠	١,١٦٧,٢٩٦	٣٢,٧٧٥,٥٠٢
-	-	-	-	-
-	١٠,٨٦٨,٤٦١	٥,٧٦٢,٠٦٨	٩,٠٨٩,١٨٣	٧٢,٩٥٧,٢٥٧
٣٠,٧٣١	-	-	-	-
-	٥٦٣,٠٠١	٧٣,١٧٣	٩٠,٥٢٤	٢٨,٧٢٣,٢٢٨
٣٠,٧٣١	١١,٤٣١,٤٦٢	٦,٢٥١,٢٤١	١٠,٣٤٧,٠٠٣	١٦١,١٣٧,٨٣٤

الموجودات

نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
في إطار نسبة الاحتياطي
أرصدة لدى البنوك والمركز الرئيسي
شهادات إيداع لدى البنك المركزي
أدوات خزينة لحين الاستحقاق
استثمارات مالية متاحة للبيع
قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء

المطلوبات

أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية
والمركز الرئيسي
ودائع العملاء

-	-	-	-	٥٤,٣١٩
-	٩,٩٢٥,٥٦٥	١٣٤,٧٥٦	٥,١٠٣,٩٣٩	١٥٩,٤٢٦,٩٧٦
-	٩,٩٢٥,٥٦٥	١٣٤,٧٥٦	٥,١٠٣,٩٣٩	١٥٩,٤٧٢,٢٩٥

يبين الجدول التالي استحقاق موجودات ومطلوبات البنك المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨:

استحقاقات أكثر من سنة ألف ريال يمني	استحقاقات من ١٠ شهور إلى سنة ألف ريال يمني	استحقاقات من ٧ إلى ٩ شهور ألف ريال يمني	استحقاقات من ٤ إلى ٦ شهور ألف ريال يمني	استحقاقات خلال ٣ شهور ألف ريال يمني
-	-	-	-	٢٦,٨٠٣,٧٦٥
-	-	-	-	٢٣,٧٤٢,٢٩٣
-	-	-	-	٦٢,٧٤٠,٠٠٠
-	١,٧٥١,٦١٠	٣,٣٤٣,٧٦٤	٦,٥٠٩,٠٠٠	٤٧,٠٣٢,٨٢٧
٣٠,٠٠٨	-	-	-	-
٩٤٨,٩٧٥	١,١٨٥,٥٩٧	٣,٦٦٠,٥١٠	١,٠٨٣,٦٧٥	٤٤,١٠٧,١٣٠
٩٧٨,٩٨٣	٢,٩٣٧,٢٠٧	٧,٠٠٤,٢٧٤	٧,٥٩٢,٦٧٥	٢٠٤,٤٢٦,٠١٥

الموجودات

نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
في إطار نسبة الاحتياطي
أرصدة لدى البنوك والمركز الرئيسي
شهادات إيداع لدى البنك المركزي
أدوات خزينة لحين الاستحقاق
استثمارات مالية متاحة للبيع
قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء

المطلوبات

أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية
والمركز الرئيسي
ودائع العملاء

-	-	-	-	٢,٣٨٢,٣٤٣
-	١٠,٦٢١,٥٩٢	٩٠٠,٧٤٩	٦,٤٥٠,١٥٠	١٩٠,٢٨٧,٢٦٧
-	١٠,٦٢١,٥٩٢	٩٠٠,٧٤٩	٦,٤٥٠,١٥٠	١٩٢,٦٦٩,٦١٠

٢٩. إدارة المخاطر - (تابع)

ج- مخاطر السوق

تتضمن مخاطر السوق مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية ومخاطر تقلبات معدلات الفائدة.

(١) مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية

يتعرض البنك إلى مخاطر العملات من التعاملات بالعملات الأجنبية (خاصة التعاملات بالدولار الأمريكي). وحيث أن العملة التي يظهر بها البنك بياناته المالية هي الريال اليمني لذا تتأثر البيانات المالية للبنك من الحركة في أسعار الصرف بين هذه العملات والريال اليمني. ويؤدي تعرض البنك للتعاملات بالعملات الأجنبية إلى نشوء أرباح وخسائر يتم إدراجها في بيان الدخل الشامل.

تتبع إدارة البنك تعليمات البنك المركزي الصادرة بالمشور رقم (٣٠) لسنة ١٩٩٨ والذي ينص على أن لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حدة عن ١٥% من رأسمال البنك واحتياطياته إضافة إلى عدم زيادة الفائض في المركز المجمع لكافة العملات عن ٢٥% من رأسمال البنك واحتياطياته.

وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ فإن إدارة البنك تطبق سقف أعلى لكل مركز عملة على حدة إضافة إلى سقف لمركز العملات الأجنبية مجتمعة، بحيث لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حدة عن ١٥% من رأسمال البنك واحتياطياته وأن لا يزيد المركز المجمع للعملات الأجنبية عن ٢٥% من رأس المال واحتياطياته.

يوضح الجدول التالي مراكز العملات الهامة كما في تاريخ البيانات المالية:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨		٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		
النسبة إلى حقوق	الفائض	النسبة إلى حقوق	الفائض	
المركز الرئيسي	ألف ريال يمني	المركز الرئيسي	ألف ريال يمني	
%		%		
١.٩٥%	١٥٥,٦٦٣	١.٤١%	١٤٣,٣١٤	دولار أمريكي
٠.٢٨%	٢٢,٤٤٩	٠.٤١%	٤١,٩٩٧	ريال سعودي
(٠.٠٠٦%)	(٤,٨٦٢)	(٠.٠٠٣%)	(٢,٦٤٦)	جنيه إسترليني
٠.٢٢%	١٧,٣١٩	(٠.٠٠٦%)	(٦,٥٨٩)	يورو
٠.٢٧%	٢١,٤٧٢	٠.٢٣%	٢٢,٢٧٥	عملات أخرى
٢.٦٦%	٢١٢,٠٤١	٢.٠٠%	١٩٨,٣٥١	

(٢) مخاطر تقلبات معدلات الفائدة

تخضع عمليات البنك إلى مخاطر تذبذب سعر الفائدة إلى المدى الذي تصبح فيه الأصول التي تجني فوائد والالتزامات التي تحتسب عنها فائدة مستحقة في أوقات مختلفة. تهدف أنشطة إدارة المخاطر إلى ترشيد صافي دخل الفوائد شريطة أن تكون معدلات سعر الفائدة بالسوق متناسقة مع الإستراتيجيات التجارية للبنك. يقوم البنك بمعالجة الاختلافات بإتباع إرشادات السياسات وتقليل المخاطر بمقاربة إعادة تسعير الأصول والالتزامات. يتم عرض التفاصيل المتعلقة بإعادة تسعير الاختلافات ومخاطر معدلات الفائدة على لجنة الأصول والالتزامات خلال إجتماعاتها العادية، وتعرض كذلك على لجنة المخاطر التابعة لإدارة البنك.

يقوم البنك بالإجراءات التالية لخفض أو الحد من آثار المخاطر الناشئة عن تقلبات أسعار الفائدة إلى الحد الأدنى:

- ربط سعر الفائدة على الاقتراض مع سعر الفائدة على الإقراض.
- الاسترشاد بأسعار الخصم للعملات المختلفة عند تحديد أسعار الفائدة.
- مراقبة توافق تواريخ استحقاقات الموجودات والمطلوبات المالية.

٢٩. إدارة المخاطر - (تابع)

ج- مخاطر السوق

(٢) مخاطر تقلبات معدلات الفائدة

فيما يلي تأثير مخاطر معدلات الفائدة على الأرباح في الدفاتر المحاسبية للبنك:

تأثير مخاطر معدلات الفائدة على الأرباح في الدفاتر المحاسبية للبنك

+ أو - ٢%		+ أو - ١%		ريال يمني دولار أمريكي عملات أخرى
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٠٢,٥٦٤	٣٤٢,٣٧٨	٥١,٢٨٢	١٧١,١٨٩	
٣٤,٥٣٦	٥٥,٨٩٠	١٧,٢٦٨	٢٧,٩٤٥	
١,٤٢٠	١,٨٦٢	٧١٠	٩٣١	
١٣٨,٥٢٠	٤٠٠,١٣٠	٦٩,٢٦٠	٢٠٠,٠٦٥	

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩						متوسط معدل الفائدة الفعلي %
غير محمل بفوائد	استحقاقات أكثر من سنة	استحقاقات من ١٠ شهور إلى سنة	استحقاقات من ٧ إلى ٩ شهور	استحقاقات من ٤ إلى ٦ شهور	استحقاقات خلال ٣ شهور	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٦,٦٨١,٨٤٧	-	-	-	-	-	-
١,٦٩٧,٨٥١	-	-	٤١٦,٠٠٠	١,١٦٧,٢٩٦	٣١,٠٧٧,٦٥١	١.٤٢
-	-	-	-	-	-	-
-	-	١٠,٨٦٨,٤٦١	٥,٧٦٢,٠٦٨	٩,٠٨٩,١٨٣	٧٢,٩٥٧,٢٥٧	١٣.٢٥
٣٠,٧٣١	-	-	-	-	-	-
١,١٣٧,٧٢٨	-	٥٦٣,٠٠١	٧٣,١٧٣	٩٠,٥٢٤	٢٧,٥٨٥,٥٠٠	٩.٥٨
٥١٨,٦٩١	-	-	-	-	-	-
٩٠٠,٩١٧	-	-	-	-	-	-
٣٠,٩٦٧,٧٦٥	-	١١,٤٣١,٤٦٢	٦,٢٥١,٢٤١	١٠,٣٤٧,٠٠٣	١٣١,٦٢٠,٤٠٨	
الموجودات						
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي						
في إطار نسبة الاحتياطي						
أرصدة لدى البنوك والمركز الرئيسي						
شهادات إيداع لدى البنك المركزي						
أذونات خزينة لحين الاستحقاق						
استثمارات مالية متاحة للبيع						
قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء						
أرصده مدينة وموجودات أخرى						
ممتلكات ومعدات						
إجمالي الموجودات						
المطلوبات وحقوق الملكية						
أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية						
والمركز الرئيسي						
ودائع العملاء						
مطلوبات أخرى						
حقوق المركز الرئيسي						
٥٤,٣١٩	-	-	-	-	-	-
٥١,٦٥١,٠٢١	-	٩,٩٢٥,٥٦٥	١٣٤,٧٥٦	٥,١٠٣,٩٣٩	١٠٧,٧٧٥,٩٥٥	٤.٢٤
٣,٨٨٣,٢٣٣	-	-	-	-	-	-
١٢,٠٨٩,٠٩١	-	-	-	-	-	-
٦٧,٦٧٧,٦٦٤	-	٩,٩٢٥,٥٦٥	١٣٤,٧٥٦	٥,١٠٣,٩٣٩	١٠٧,٧٧٥,٩٥٥	
(٣٦,٧٠٩,٨٩٩)	-	١,٥٠٥,٩٨٧	٦,١١٦,٤٨٥	٥,٢٤٣,٠٦٤	٢٣,٨٤٤,٤٥٣	
-	٣٦,٧٠٩,٩٨٩	٣٦,٧٠٩,٩٨٩	٣٥,٢٠٤,٠٠٢	٢٩,٠٨٧,٥١٧	٢٣,٨٤٤,٤٥٣	
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية						
فجوة المركز المالي						
فجوة حساسية الفائدة التراكمية						

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية
إيضاحات حول البيانات المالية - (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٩. إدارة المخاطر - (تابع)

ج- مخاطر السوق - (تابع)

(٢) مخاطر تقلبات معدلات الفائدة - (تابع)

متوسط معدل الفائدة الفعلى	استحقاقات خلال ٣ شهور	استحقاقات من ٤ إلى ٦ شهور	استحقاقات من ٧ إلى ٩ شهور	استحقاقات من ١٠ شهور إلى سنة	غير محمل بفوائد
%	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٣١ ديسمبر ٢٠٠٨					
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي					
في إطار نسبة الاحتياطي					
-	-	-	-	-	٢٦,٨٠٣,٧٦٥
أرصدة لدى البنوك والمركز					
٣.٤٦	٢٠,٠١٠,٦٦٦	-	-	-	٣,٧٣١,٦٢٧
الرئيسي					
١٤.٨٦	٦٢,٧٤٠,٠٠٠	-	-	-	-
شهادات إيداع لدى البنك المركزي					
١٤.٨٦	٤٧,٠٣٢,٨٢٧	٦,٥٠٩,٠٠٠	٣,٣٤٣,٧٦٤	١,٧٥١,٦١٠	-
أنونات خزينة لحين الاستحقاق					
-	-	-	-	-	٣٠,٠٠٨
استثمارات مالية متاحة للبيع					
١٠.٩١	٤٢,٤٤٨,٤٣٠	١,٠٨٣,٦٧٥	٣,٦٦٠,٥١٠	١,١٨٥,٥٩٧	٩٤٨,٩٧٥
قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء					
-	-	-	-	-	١,٤٢٧,٦٨٦
أرصده مدينة وموجودات أخرى					
-	-	-	-	-	٩٠٤,٩٦٢
ممتلكات ومعدات					
إجمالي الموجودات					
	١٧٢,٢٣١,٩٢٣	٧,٥٩٢,٦٧٥	٧,٠٠٤,٢٧٤	٢,٩٣٧,٢٠٧	٩٤٨,٩٧٥
المطلوبات وحقوق الملكية					
أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية					
٣.٤٦	١,١٧٦,٦٨٦	-	-	-	١,٢٠٥,٦٥٧
والمركز الرئيسي					
٤.٢٤	١٣٣,٧١٠,٣١٦	٦,٤٥٠,١٥٠	٩٠٠,٧٤٩	١٠,٦٢١,٥٩٢	٥٦,٥٧٦,٩٥١
ودائع العملاء					
-	-	-	-	-	٤,٤٤٧,٤٥٣
مطلوبات أخرى					
-	-	-	-	-	١٠,١٨٢,٢٤٨
حقوق المركز الرئيسي					
	١٣٤,٨٨٧,٠٠٢	٦,٤٥٠,١٥٠	٩٠٠,٧٤٩	١٠,٦٢١,٥٩٢	٧٢,٤١٢,٣٠٩
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية					
	٣٧,٣٤٤,٩٢١	١,١٤٢,٥٢٥	٦,١٠٣,٥٢٥	(٧,٦٨٤,٣٨٥)	٩٤٨,٩٧٥
فجوة المركز المالي					
	٣٧,٣٤٤,٩٢١	٣٨,٤٨٧,٤٤٦	٤٤,٥٩٠,٩٧١	٣٦,٩٠٦,٥٨٦	٣٧,٨٥٥,٥٦١
فجوة حساسية الفائدة التراكمية					
	-	-	-	-	-

٢٩. إدارة المخاطر - (تابع)

ج- مخاطر السوق - (تابع)

(٣) مخاطر تقلبات معدلات الفائدة - (تابع)

متوسط أسعار الفائدة المطبقة خلال السنة

بلغ متوسط معدلات أسعار الفائدة على الموجودات والمطلوبات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كما يلي:

البيان	ريال يمني	دولار أمريكي	جنيه إسترليني	يورو
	%	%	%	%
الموجودات				
احتياطيات لدى البنك المركزي	-	-	-	-
ودائع لأجل البنوك الخارجية والمركز الرئيسي	-	% ٠.٨٠	% ١.٧٥	% ١.٧٠
شهادات إيداع لدى البنك المركزي	-	-	-	-
أذونات خزينة لحين الاستحقاق	% ١٣.٢٥	-	-	-
قروض وسلفيات للعملاء				
- حسابات جارية مدينة	% ١٤.٥٠	% ٤.٠٠	-	-
- قروض	% ١٤.٥٠	% ٥.٠٠	-	-
- كمبيالات مخصومه	% ١٤.٥٠	% ٥.٠٠	-	-
المطلوبات				
ودائع العملاء				
- ودائع لأجل	% ١١.٥٠	% ٠.٥٠	% ٠.٩٠	% ٠.٨٥
- حسابات توفير	% ١١.٥٠	% ٠.٢٠	-	-
أرصدة مستحقة للبنوك				
تمويل وقروض	-	% ١.٢٥	% ٢.٢٥	% ٢.١٢٥

بلغ متوسط معدلات سعر الفائدة على الموجودات والمطلوبات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ كما يلي:

البيان	ريال يمني	دولار أمريكي	جنيه إسترليني	يورو
	%	%	%	%
الموجودات				
احتياطيات لدى البنك المركزي	-	-	-	-
ودائع لأجل البنوك الخارجية والمركز الرئيسي	-	% ٣.١٢٥	% ٣.٧٥	% ٣.٥٠
شهادات إيداع لدى البنك المركزي	% ١٤.٨٦	-	-	-
أذونات خزينة لحين الاستحقاق	% ١٤.٨٦	-	-	-
قروض وسلفيات للعملاء				
- حسابات جارية مدينة	% ١٥.٨١	% ٦.٠٠	-	-
- قروض	% ١٥.٨١	% ٦.٠٠	-	-
- كمبيالات مخصومة	% ١٥.٨١	% ٦.٠٠	-	-
المطلوبات				
ودائع العملاء				
- ودائع لأجل	% ١٣.٨٠	% ٢.٢٥	% ٣.٣٥	% ٣.٢٥
- حسابات توفير	% ١٣.٠٠	% ١.٠٠	-	-
أرصدة مستحقة للبنوك				
تمويل وقروض	-	% ٣.٥٠	% ٤.١٥	% ٤.١٢٥

٢٩. إدارة المخاطر - (تابع)

د- مخاطر التشغيل

تبنى البنك منهج المؤشر الرئيسي وفقاً لإطار عمل بازل ٢ بهدف قياس التكلفة الرأسمالية لمخاطر التشغيل. يتطلب هذا المنهج من البنك توفير ١٥% من متوسط إجمالي دخل ثلاث سنوات كتكلفة رأسمالية لمخاطر التشغيل.

٣٠. إدارة مخاطر رأس المال

يدير البنك رأسماله لضمان قدرته على الاستمرار وفقاً لمبدأ الإستمرارية مع زيادة عوائد المساهمين عبر تحسين حقوق المركز الرئيسي ضمن أطر مقبولة لمقابلة العائد مع المخاطر. لم تتغير سياسة البنك العامة عن السنة ٢٠٠٨. يتكون رأس مال البنك من رأس المال المدفوع و حقوق الملكية المنسوبة للمركز الرئيسي للبنك والتي يتضمن رأس المال المدفوع والاحتياطيات والأرباح المحتجزة).

٣١. كفاية رأس المال

يقوم البنك بمراقبة كفاية رأس ماله وفقاً للتعليمات الصادرة من قبل البنك المركزي اليمني. ويتم احتساب كفاية رأس المال طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني بمقارنة مكونات رأس المال الأساسي والمساند كما هو مبين في البيانات المالية للبنك بإجمالي موجودات والتزامات البنك المبينة في البيانات المالية بعد ترجيحها بأوزان المخاطر كما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
لأقرب مليون ريال يمني ١٠,٨٧٥	لأقرب مليون ريال يمني ١٢,٧١٤	رأس المال الأساسي والمساند
٤٠,١٩٤	٥٩,٠٧٥	الأصول المرجحة بمخاطر
١٨,٥٢٣	١٤,٥٧٢	الالتزامات العرضية والارتباطات
٥٨,٧١٧	٧٣,٦٤٧	رصيد الموجودات
%١٨.٥٢	%١٧.٢٦	مجموع الأصول المرجحة بمخاطر
		نسبة كفاية رأس المال

يتكون رأس المال الأساسي من رأس المال والاحتياطيات والأرباح المحتجزة، أما رأس المال المساند فيتكون من المخصصات العامة.

٣٢. التقارير المالية لقطاعات الأعمال

البنك منظم ضمن الثلاث قطاعات التالية:

- أ- خدمات مصرفية للأفراد - تتضمن خدمات بنكية للأشخاص والحسابات الجارية وحسابات التوفير والودائع ومنتجات مدخرات الإستثمار والحفظ وبطاقات الإئتمان الدائنة والمدينة وقروض المستهلك وقروض الإسكان.
- ب- خدمات بنكية للشركات - تتضمن تسهيلات مدينة مباشرة وحسابات جارية وودائع وسحب على المكشوف قروض وتسهيلات إئتمان أخرى وعملة أجنبية ومنتجات أدوات مشتقة.
- ج- الخزينة والإستثمارات - تتمثل الأنشطة الأخرى بإدارة الإستثمار والتمويل المؤسسي والتي لا تمثل أي منها قطاعاً مستقلاً يجب التقرير عنه.

٣٢. التقارير المالية لقطاعات الأعمال (تابع)

تتم المعاملات بين قطاعات العمل وفقاً لشروط تجارية عادية. يتم تخصيص الأموال بشكل عادي بين القطاعات مما ينتج عنه الإفصاح عن تحويلات تكلفة التمويل ضمن إيرادات التشغيل. الفوائد المحملة على تلك الأموال تستند على تكلفة رأس المال الخاصة بالبنك. لا توجد بنود جوهرية أخرى للدخل أو المصروفات بين القطاعات العمل.

تتمثل أصول والتزامات القطاع بأصول والتزامات التشغيل وهي غالبية بيان المركز المالي ولكنها لا تتضمن بنود مثل الضرائب والإقتراضات.

المصروفات الداخلية وتعديلات تسعير التحويل تنعكس في أداء كل نشاط عمل. تستخدم إتفاقيات مشاركة الإيرادات لتخصيص إيرادات العملاء الخارجيين لقطاع عمل ما على أساس معقول.

٣٣. المطلوبات المحتملة

لقد تم رفع قضايا مختلفة على البنك بما يقارب ٢١ مليون ريال (٢٠٠٨: ٢١ مليون ريال). تعتقد إدارة البنك وبناء على رأي الإدارة القانونية في البنك، بأن ما ينتج من أحكام في تلك القضايا لن يؤثر على عمليات البنك.

٣٤. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لتتفق مع تبويب البيانات المالية للسنة الحالية.